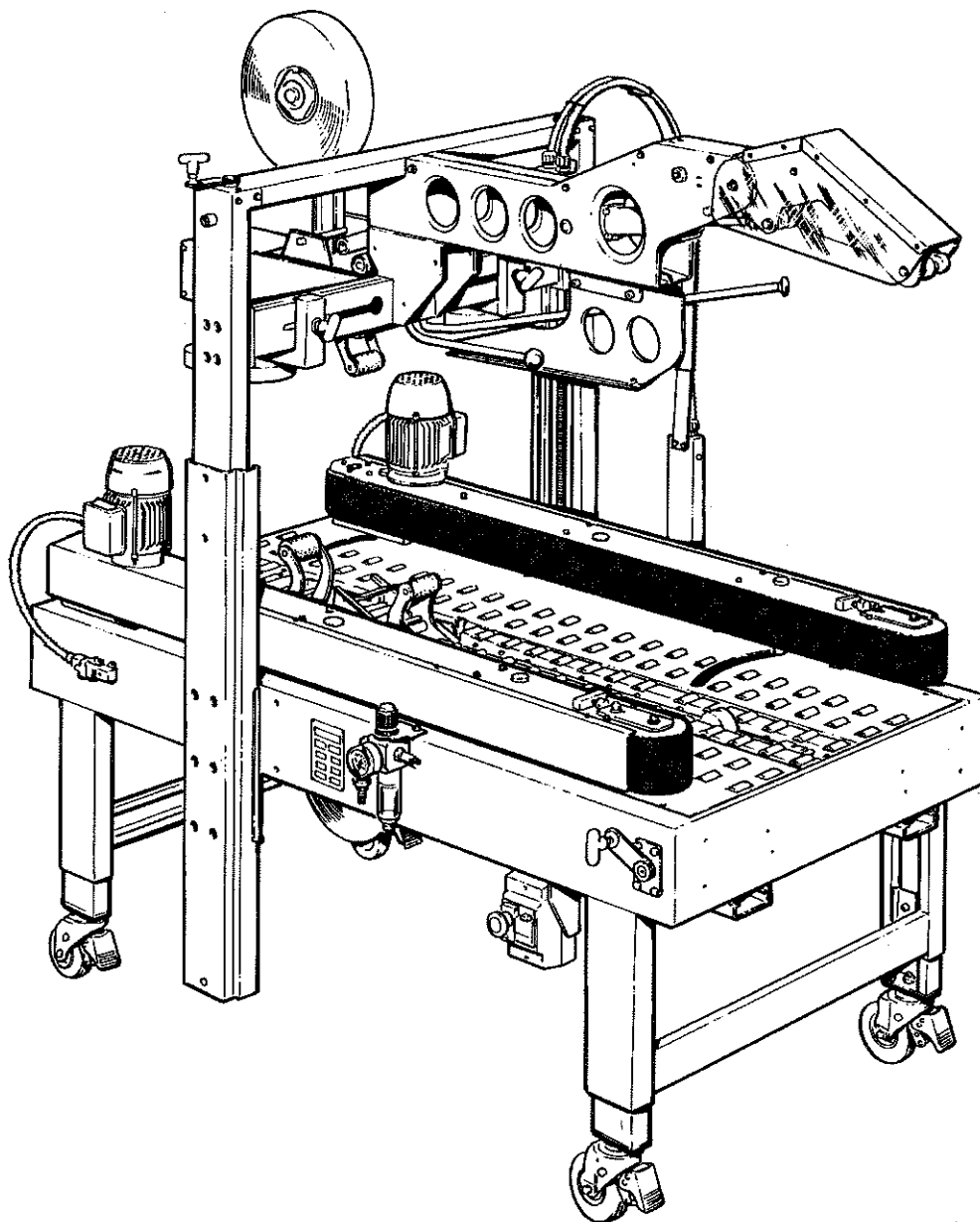




siat s.p.a. - Via Puecher, 22 - 22078 TURATE (CO) ITALY - P.O. BOX 1

Tel. (02) 964951 - Telefax (02) 9689727

<http://www.siat.com> - E-Mail: Siat.spa@interbusiness.it



XL33

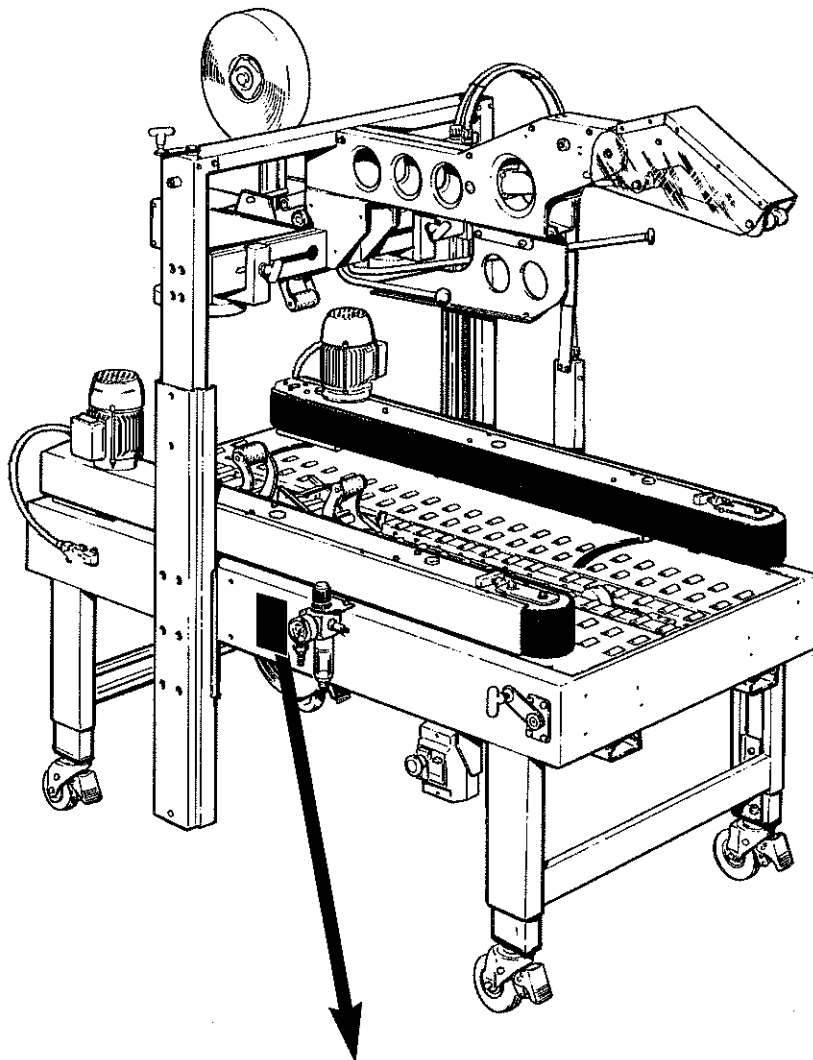
Type C


Ⓡ NASTRATRICE AUTOMATICA PER CASSE IN CARTONE

ⓈB AUTOMATIC CARTON SEALING MACHINE

Cod. pubbl.: 3.0.00301.97A

DATI IDENTIFICATIVI DELLA MACCHINA - NAME PLATE



	
MODEL XL33 Type C	
SERIAL NUMBER	YEAR
<input type="text"/>	<input type="text"/>
V <input type="text"/>	PHASE <input type="text"/>
Hz <input type="text"/>	W <input type="text"/>
A <input type="text"/>	DRAW. <input type="text"/>

INDICE - INDEX

- Garanzia - <i>Warranty</i>	pag. 6-7
- Protezione antinfortunistica - <i>Safety Features</i>	pag. 8
- Descrizione - <i>Introduction to the machine</i>	pag. 9
- Caratteristiche tecniche - <i>Technical features</i>	pag. 10
- Installazione - <i>Set-up of the machine</i>	pag. 12
- Descrizione dei comandi - <i>Controls description</i>	pag. 16
- Unità nastrante - <i>Taping unit</i>	pag. 17
- Regolazioni - <i>Adjustments</i>	pag. 19
- Schema elettrico - <i>Electrical draft</i>	pag. 23
- Schema pneumatico - <i>Pneumatic draft</i>	pag. 27
- Manutenzione - <i>Routine maintenance</i>	pag. 28
- Pezzi di ricambio - <i>Spare parts list</i>	pag. 29

Nei limiti di quanto sotto espresso il fornitore si impegna a riparare tutti gli eventuali difetti di costruzione che si manifestino durante i sei (6) mesi di garanzia decorrenti dalla messa in servizio della macchina, ma comunque non oltre otto (8) mesi dalla data di spedizione.

Sono espressamente esclusi quei pezzi per i quali è previsto un normale consumo (come cinghie, rulli in gomma, guarnizioni, spazzole, etc.) nonché le parti elettriche. Per godere della garanzia il cliente deve immediatamente notificare al fornitore i difetti che si manifestano, citando il numero di matricola della macchina. Il committente deve inviare al fornitore il pezzo difettoso per la riparazione o sostituzione. Il fornitore eseguirà le riparazioni in un ragionevole periodo di tempo. Con tale riparazione o sostituzione il fornitore adempie pienamente ai propri obblighi di garanzia. Qualora le riparazioni o sostituzioni debbano essere fatte nel luogo ove la macchina è installata, le spese di manodopera, viaggio e soggiorno dei tecnici o montatori saranno interamente a carico del committente.

Il fornitore è responsabile dei difetti derivanti dal normale impiego della macchina e non di quelli derivanti da:

- Cause insorte dopo la consegna
- Cattivo uso della macchina
- Mancata manutenzione
- Manomissioni o riparazioni eseguite dal committente.

Il fornitore non sarà inoltre responsabile di eventuali danni a persone o cose distinte dalla macchina oggetto della garanzia, né di eventuale mancata produzione. Per i materiali non costruiti dal fornitore, come apparecchiature elettriche e motori, questi concede al committente la stessa garanzia che egli riceve dai fornitori di detti materiali.

Il fornitore non garantisce la conformità delle macchine alle disposizioni di legge vigenti nei paesi in cui esse verranno installate ed in particolare a quelle relative alla prevenzione degli infortuni ed all'inquinamento. L'adeguamento delle macchine alle suddette norme è posto a carico del committente il quale si assume ogni relativa responsabilità, mandandone indenne il fornitore ed impegnandosi a sollevarlo da ogni responsabilità a qualsivoglia pretesa dovesse insorgere da terzi per effetto dell'inosservanza delle norme stesse.

WARRANTY

Within the limits of what is set forth below, Seller agrees to repair or replace without cost to Buyer any defective goods when such defect occurs within a period of six (6) months from the date in which Seller's goods have been put into use, but in no event beyond eight (8) months from the date of shipment.

Expressly excluded from this warranty are those parts subject to normal wear and tear (by way of illustration, but not limitation, such parts as belts, rubber rollers, gaskets, brushes, etc.) and electrical parts.

Buyer must immediately notify Seller of any defect, specifying the serial number of the machine.

Buyer shall send to Seller the defective item for repair or replacement. Seller will perform the repairs or provide a replacement within a reasonable period of time. Upon effecting such repair or replacement, Seller shall have fulfilled its warranty obligations. In the event the repairs or replacement must be effected at the place where the machine is installed, all expenses for labor, travel and lodging of Seller's personnel shall be sustained by the Buyer. Buyer will be invoiced in conformity with Seller's standard charges for the services rendered.

Within the limits of this warranty, Seller will be responsible for defects resulting from the normal use of its machines, but not for defects resulting from:

- **Defects which develop subsequent to delivery**
- **Improper use of the machine**
- **Lack of proper maintenance**
- **Tampering with the machine or where repairs have been effected by the Buyer.**

Seller will not be liable for any injury to persons or things or for the failure of production. With respect to the materials not manufactured by Seller, such as motors and electrical equipment, Seller will grant to Buyer the same warranty Seller receives from its supplier of such materials. Seller does not warrant the compliance of its machines with the laws of the country in which the machines may be installed, nor does it warrant compliance with laws or standards relating to the prevention of accidents or pollution. Adaptation of Seller's machines to the aforesaid laws or standards shall be the responsibility of Buyer who assumes all liability therefore. Buyer shall indemnify and hold Seller harmless against any claim by third parties resulting from failure to comply with the aforesaid laws and standards.



Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare la macchina; prestare particolare attenzione alle sezioni dove si incontra questo simbolo.



Please read carefully all the instructions before starting the machine. Pay attention particularly everytime you find this sign.



La nastratrice XL33 dispone di un pulsante STOP EMERGENZA posto sull'interruttore magnetotermico; se premuto arresta la macchina in qualsiasi punto del ciclo.



XL33 automatic carton sealing machine is supplied with an EMERGENCY STOP button placed on the magnetic-thermic ON/OFF main switch which causes the stopping of the machine when it is pressed.



Staccare la spina di alimentazione dalla presa di corrente prima di ogni operazione di manutenzione.



Remove the plug from the mains before any maintenance operation.

Conservare questo manuale di istruzioni: le informazioni in esso contenute vi aiuteranno a mantenere la vostra macchina in ottime condizioni ed a lavorare in piena sicurezza.

Please keep this manual by the machine. Its information will help you to maintain your XL33 in good and safe working conditions.

RILEVAZIONE DELLA RUMOROSITÀ (DIRETTIVA EN-392)

NOISE SURVEY (ACCORDING TO THE EEC DIRECTION EN-392)

- 1) Pressione acustica rilevata ad una distanza di 1 metro dalla macchina: **73 dB**.
- 2) Pressione acustica rilevata ad una altezza di 1,6 metri dalla macchina: **73 dB**.

- 1) Acoustic pressure at 1 meter distance from the machine: **73 dB**.
- 2) Acoustic pressure at a height of 1,6 meters from the machine: **73 dB**.

Rilevazioni effettuate con uno strumento tipo **SPYRI-MICROPHON**

*This survey has been performed by a **SPYRI-MICROPHON** indicator.*

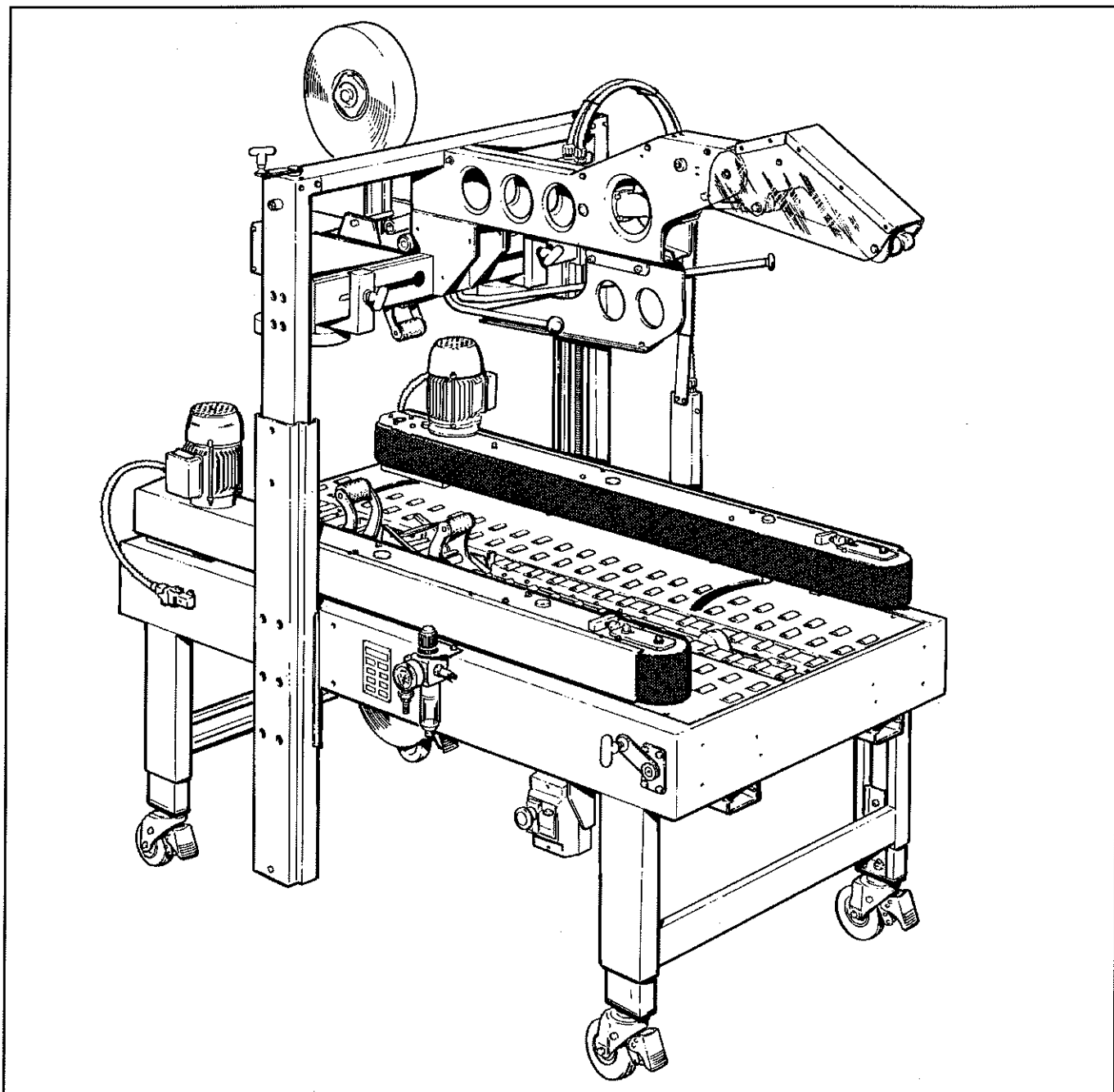
ATTENZIONE!

Un errato uso della macchina può arrecare danni fisici e materiali a se stessi o a terzi.

WARNING!

A wrong use of the machine can cause physical and material damages to oneself and third persons.

DESCRIZIONE - INTRODUCTION TO THE MACHINE

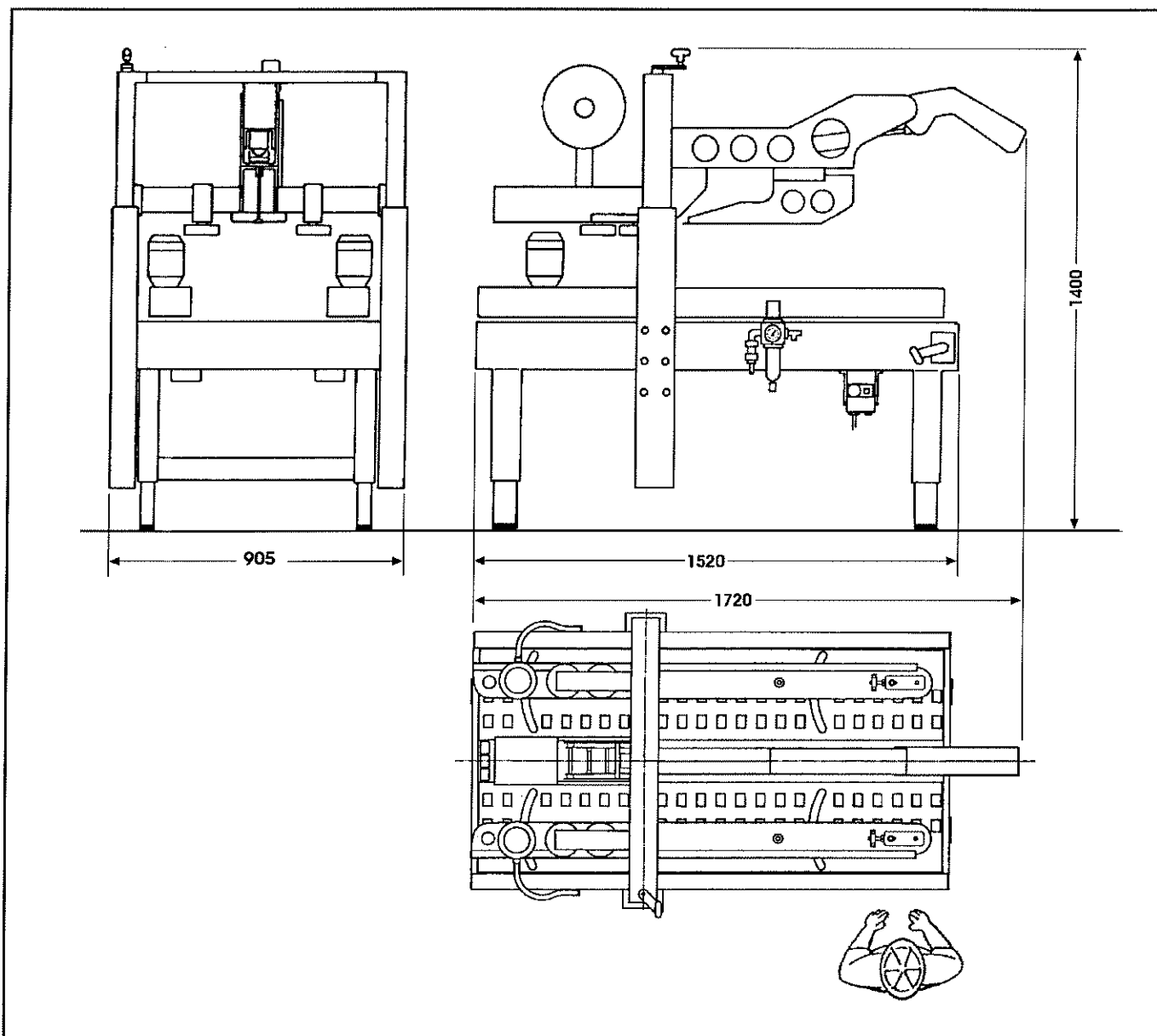


La Nastratrice **XL33** ripiega automaticamente le falde superiori della scatola, e ne sigilla con nastro adesivo la parte inferiore e superiore contemporaneamente. E' di facile regolazione per cambio di formato. Per queste sue caratteristiche è adatta ad essere inserita in linee automatiche di imballaggio.

***XL33** Carton sealing machine is equipped with a device to fold the top flaps of uniform size cartons and applies a U seal of pressure sensitive tape to the top and bottom seams at the same time. Manual adjustments to a wide range of box sizes is fast and easy. For its above mentioned features the machine is designed to be inserted in packaging lines.*

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES

DIMENSIONI MACCHINA - OVERALL DIMENSIONS



Produzione 600 scatole/ora.
Consumo aria 2-3 litri per scatola.
Pressione 3-5 Bar
Pressione max. 6 Bar
Alimentazione standard 220/380V 50Hz 3 fasi.
Peso 200 kg

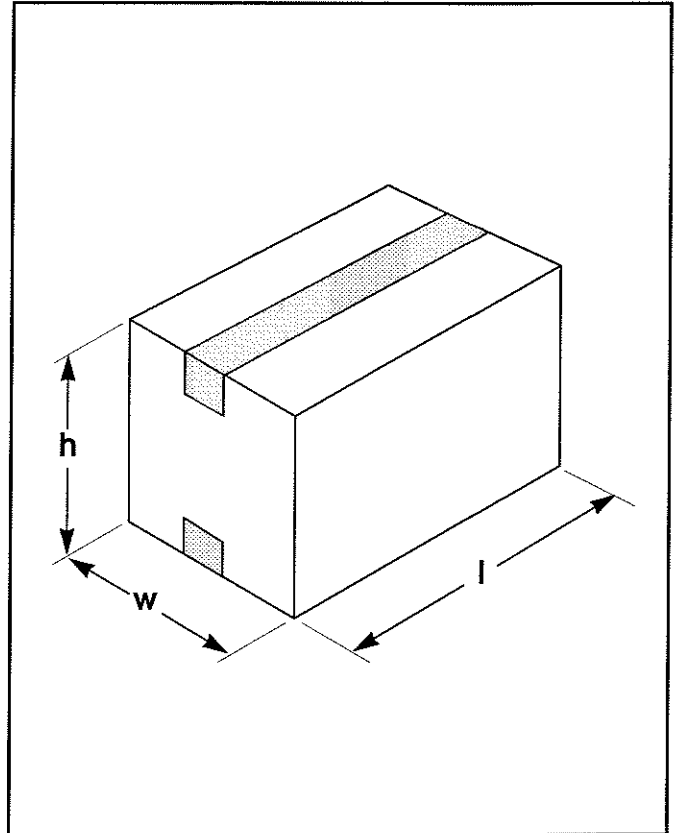
*Cartons output per hour: 600
Air consumption per carton: 2-3 liters
Atmospheric pressure: 3-5 Bar
Max. atmospheric pressure: 6 Bar
Standard voltage: 220/380V. 50Hz 3 phases
Weight: 200 kg*

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES

DIMENSIONE DELLE SCATOLE CARTON DIMENSIONS

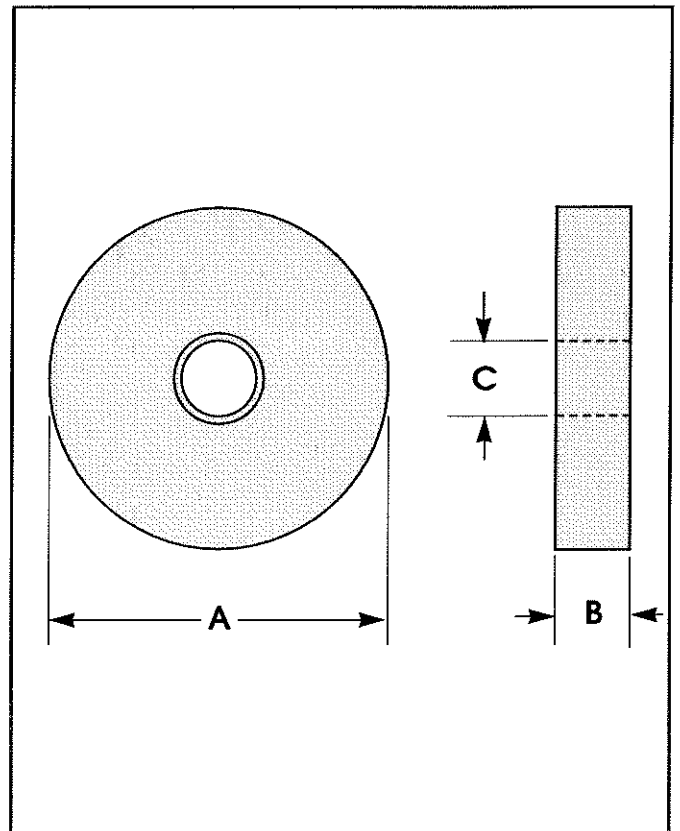
XL33	w	h	l
min	120	120	200
max	500	500	600

XL33/4	w	h	l
min	105	60	180
max	500	480	600



NASTRO ADESIVO - ADHESIVE TAPE

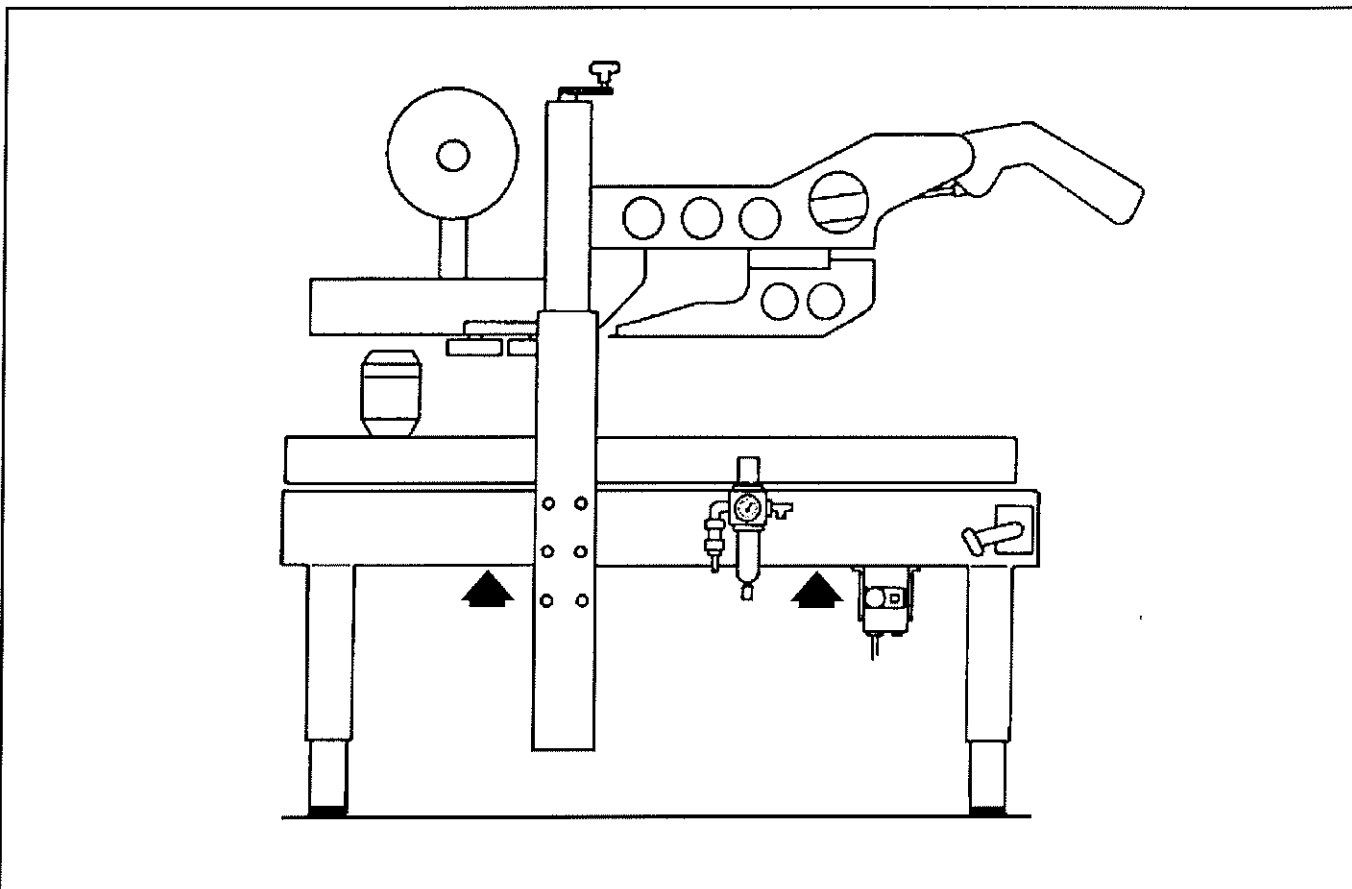
PVC
OPP
CARTA ADESIVA - ADHESIVE PAPER



A = 410 mm
B = 50-75 mm
C = 76,2 mm

INSTALLAZIONE - SET UP OF THE MACHINE

REGOLAZIONE ALTEZZA MACCHINA - ADJUSTMENT OF WORKING PLANE

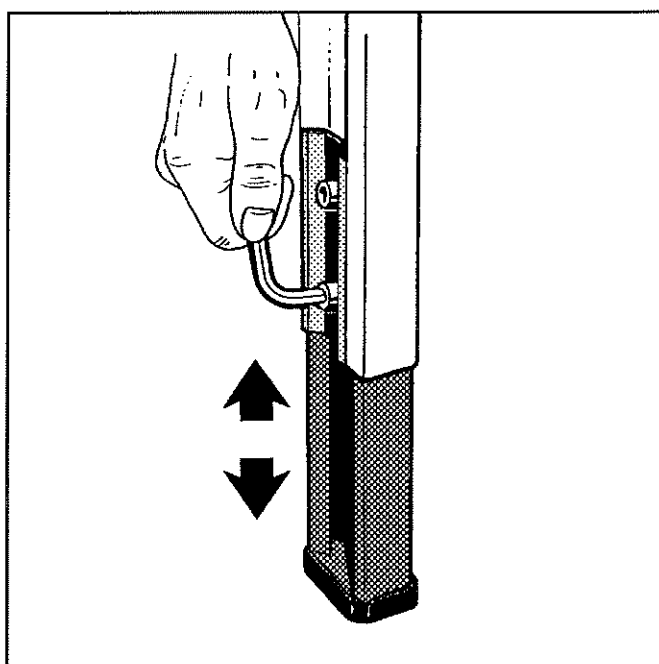


Sollevare con un carrello elevatore la macchina posizionando le forche nei punti indicati in figura.

Uplift the machine using a fork truck and position the forks as shown in the picture.

Sbloccare le viti dei morsetti. Sfilare le gambe facendo riferimento alla scala graduata. Bloccare le viti non appena raggiunta l'altezza voluta.

Loosen the holdfast screws. Withdraw the legs making reference to the graduated scale. Tighten the screws as the desired height is reached.

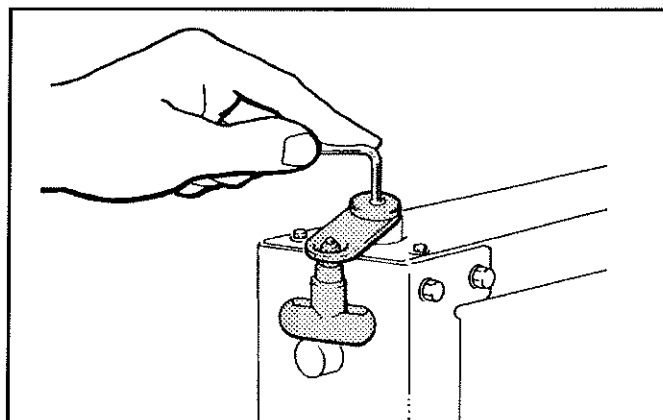


INSTALLAZIONE - SET UP OF THE MACHINE

POSIZIONAMENTO MANOVELLE CRANK REGULATIONS

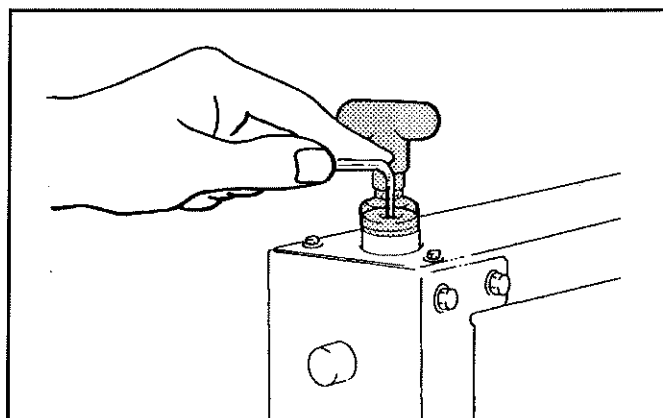
Svitare completamente la vite.

Unscrew completely.



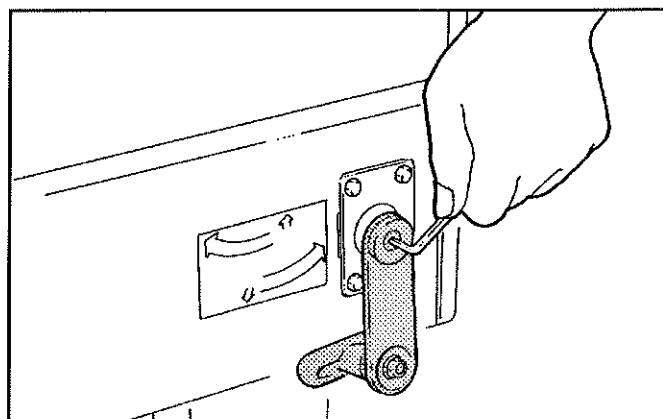
Posizionare la manovella regolazione altezza unità nastrante superiore.

Set the crank for the adjustment of the top taping unit height.



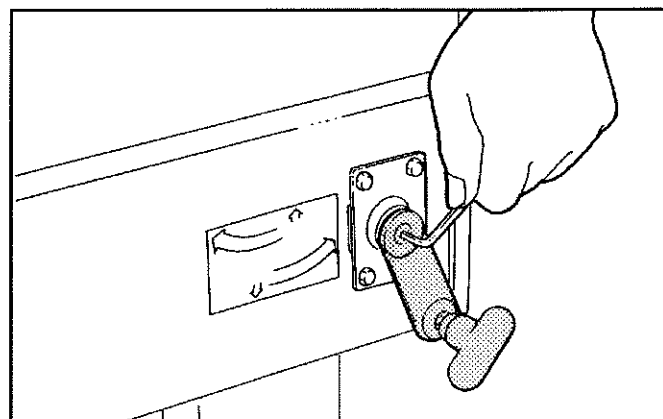
Svitare completamente la vite.

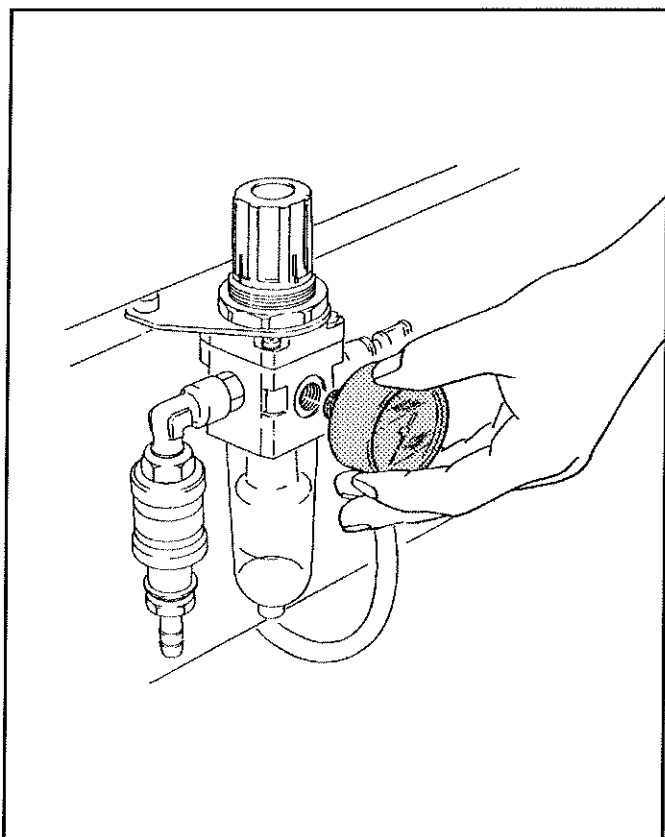
Unscrew completely.



Posizionare la manovella regolazione cinghie di trascinamento laterali.

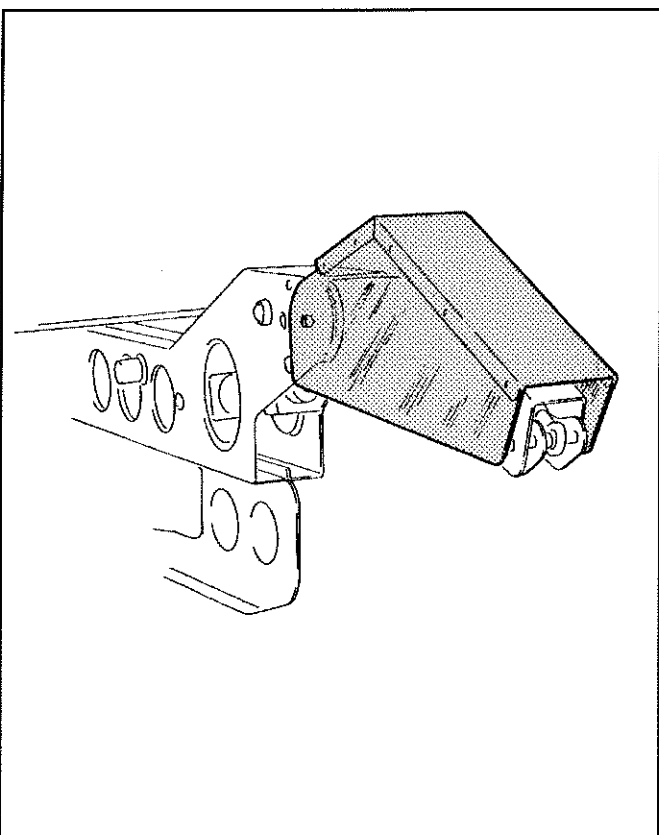
Set the crank for the adjustment of the side drive belts.





Avvitare il manometro sul regolatore di pressione.

Tighten the gauge placed on the pressure regulator.



Inserire la protezione chiudifalda posteriore, nei propri alloggiamenti.

Insert the protection of the back-closing unit in its proper housing.

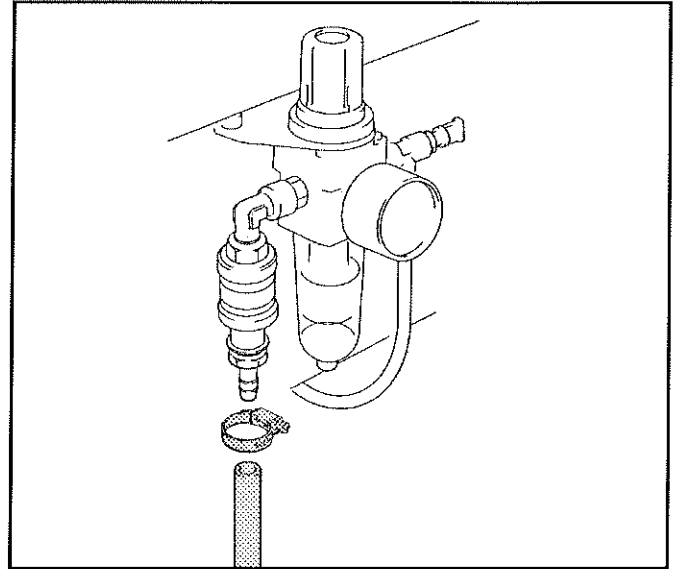
N.B.: Prima di collegare la macchina alla rete elettrica assicurarsi che il voltaggio corrisponda a quello riportato sulla targhetta della macchina.

WARNING: *before connecting the machine to the mains remember to check that the voltage indicated on the plate behind the column corresponds to the mains voltage.*

INSTALLAZIONE - SET UP OF THE MACHINE

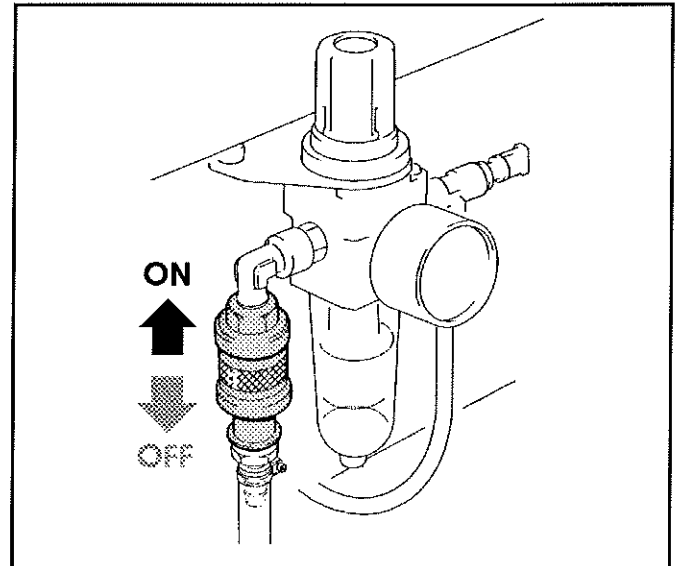
Collegare un tubo da 8 mm al raccordo della valvola ON/OFF e fissarlo con la fascetta in dotazione.

Link a 8 mm hose with the ON/OFF valve connector and fix it using the proper strap.



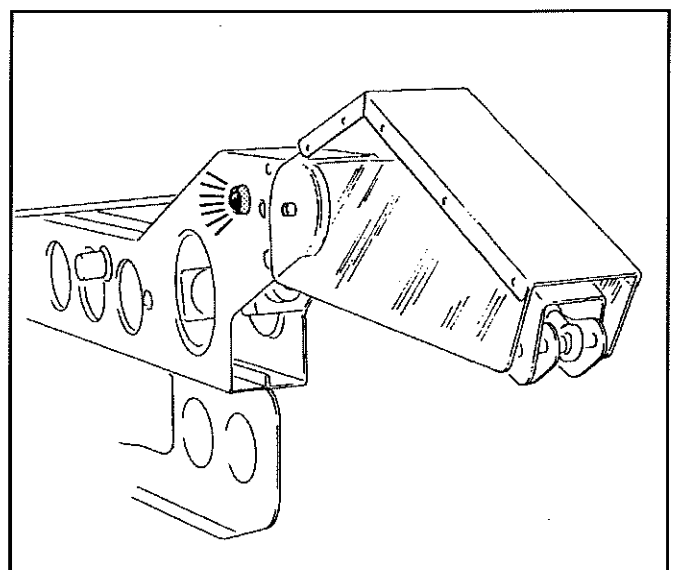
Dare aria alla macchina tramite la valvola ON/OFF.

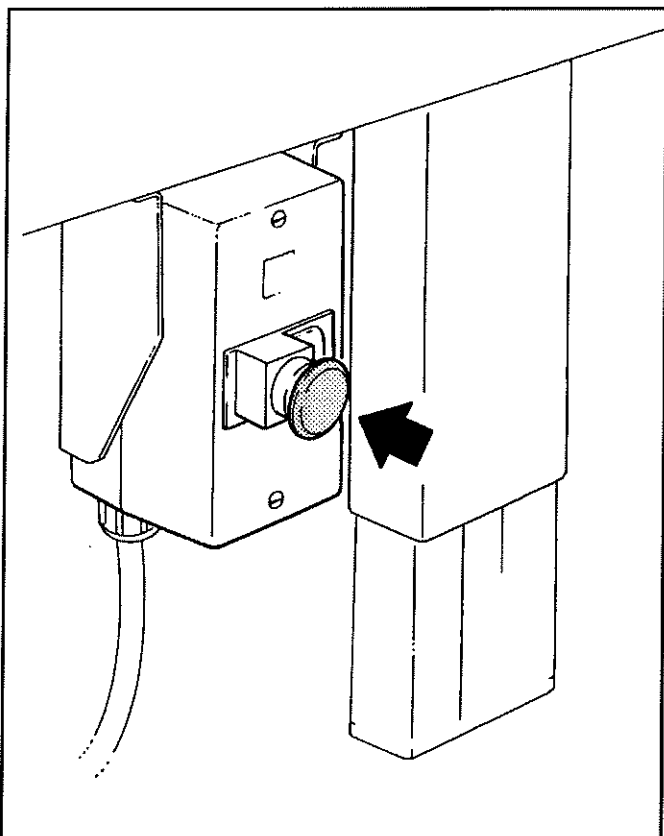
Blow air into the machine using the ON/OFF valve.



A valvola aperta e con tensione inserita, la spia sul supporto chiudifalde risulterà accesa.

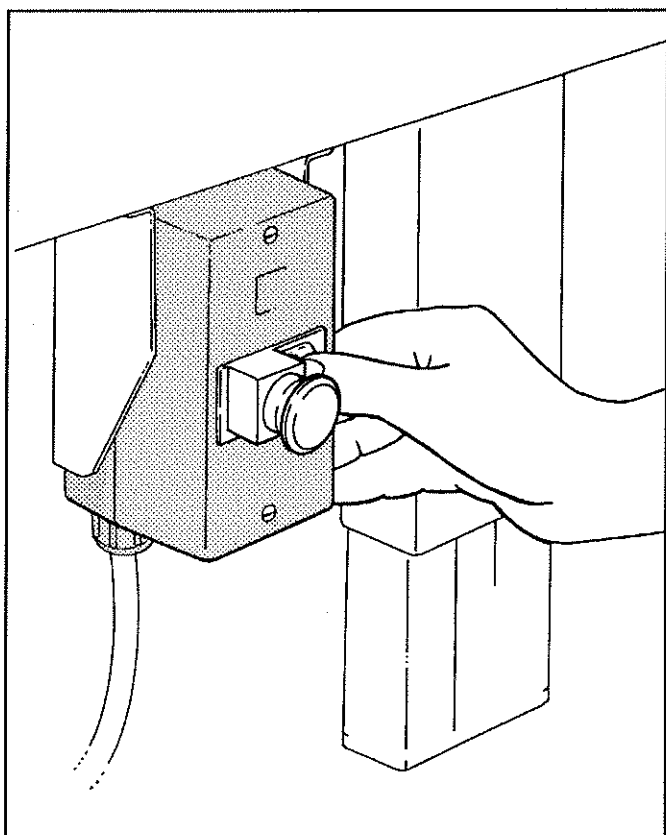
When the valve is open and the machine is connected, the warning light on the flap-closing unit support is lighted.





Il pulsante STOP EMERGENZA, se premuto, arresta la macchina in qualsiasi punto del ciclo.

The EMERGENCY STOP allows the stopping of the machine at any time of the working process.



L'interruttore magneto-termico principale ON/OFF mette in movimento le cinghie.

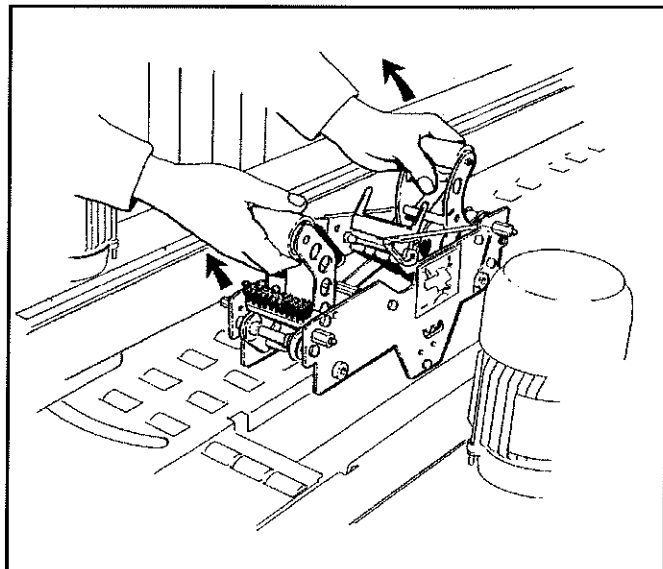
Magnetic-thermic ON/OFF switch starts the driving belts.

UNITÀ NASTRANTE - TAPING UNIT

MONTAGGIO NASTRO TAPE LOADING

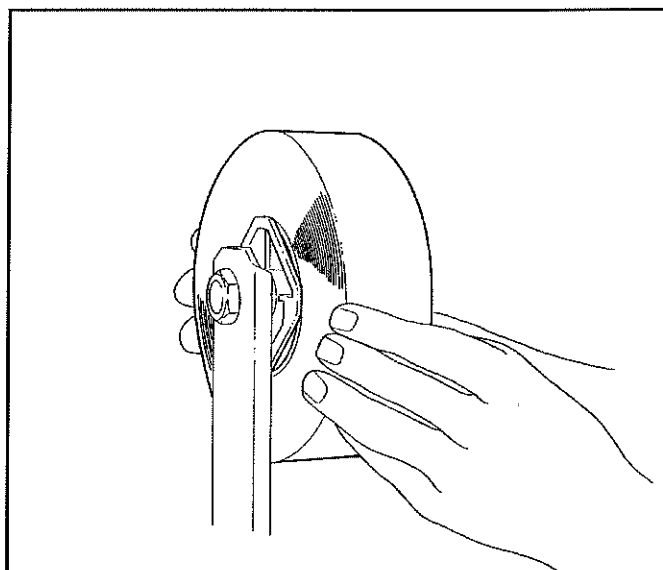
Per facilitare l'inserimento del nastro nell'unità inferiore è opportuno sfilare l'unità come mostra la figura.

In order to make easier the bottom tape loading pull out the bottom taping unit as shown in the picture.



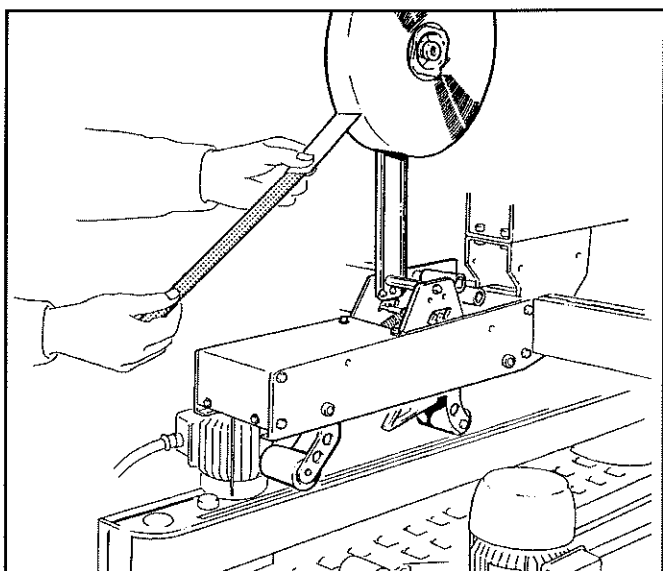
Posizionare una bobina di nastro sul portarotolo avendo cura di spingere la bobina fino in fondo al portarotolo.

*Set a tape roll in the tape holder.
Insert the tape roll up to the bottom of the tape holder.*

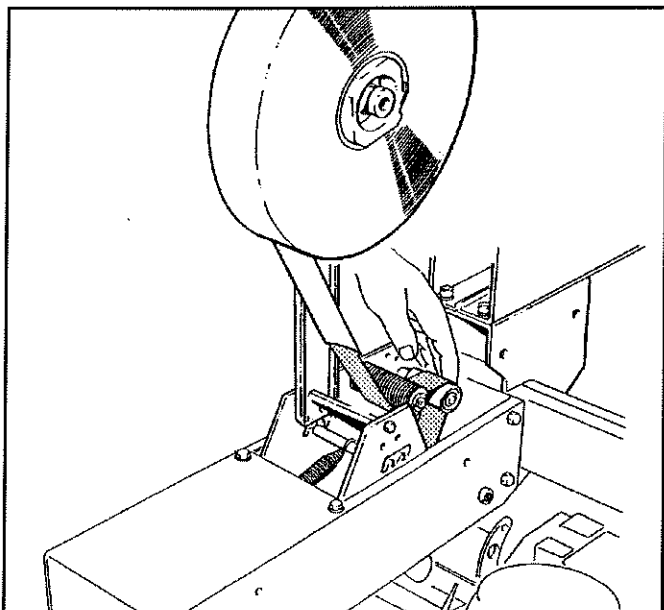


Incollare il lembo al tiranastro.

Stick the tape end to the threading needle.

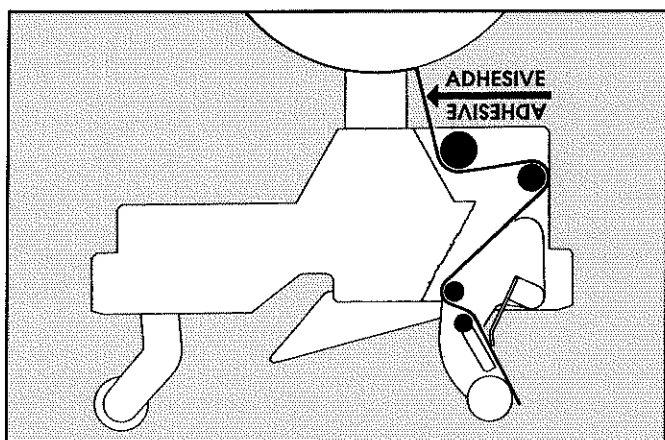


UNITÀ NASTRANTE - TAPING UNIT



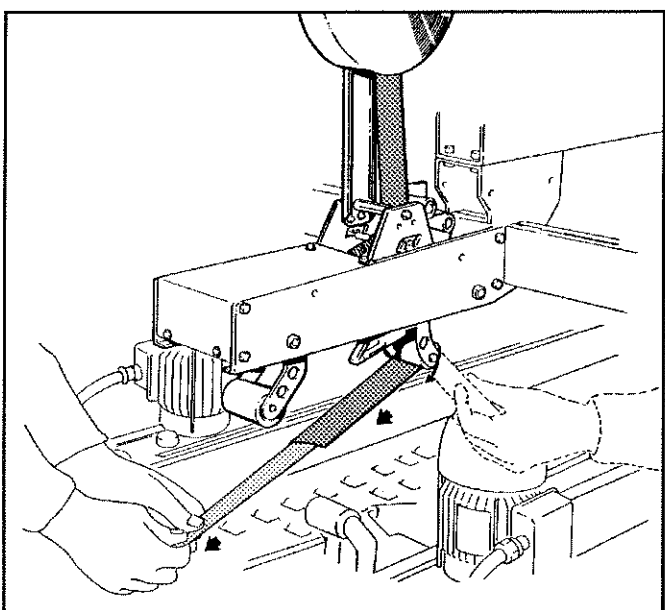
Inserire il tiranastro nell'unità.

Insert the tape threading needle into the unit.



Far percorrere al tiranastro il tratto indicato in figura.

Pass the threading needle through the unit as shown in the picture.



Tirare e tagliare il nastro in eccedenza.

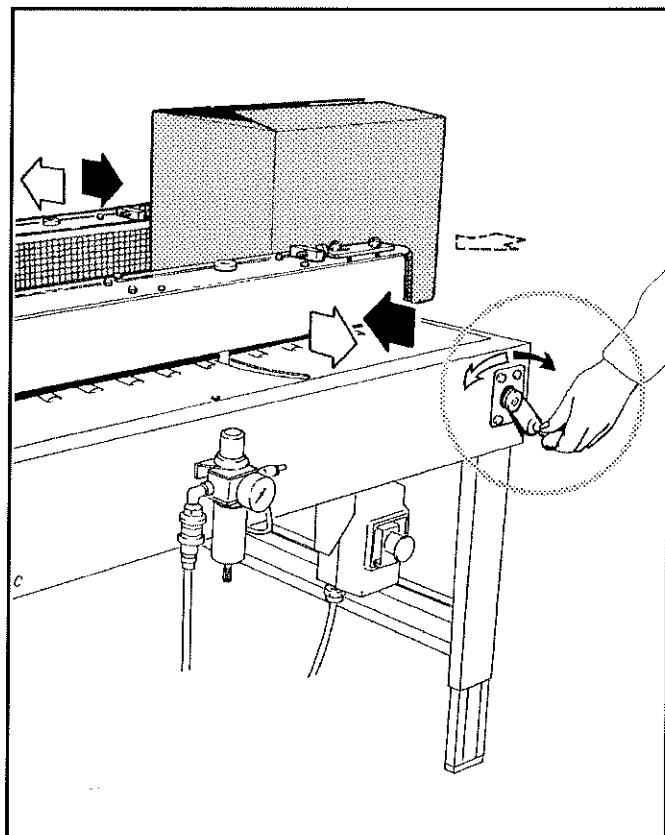
Pull and cut the tape in excess.

REGOLAZIONI - ADJUSTMENTS

REGOLAZIONE GUIDE DI TRASCINAMENTO ADJUSTMENT OF SIDE DRIVE BELTS

Inserire la scatola ed avvicinare le guide di trascinamento con la manovella.

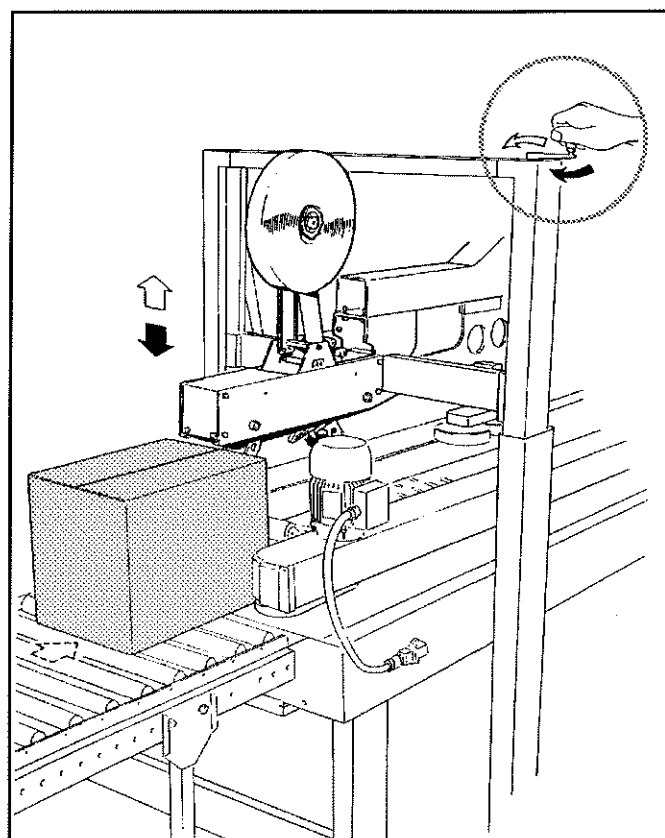
Position the side drive belts using the crank.



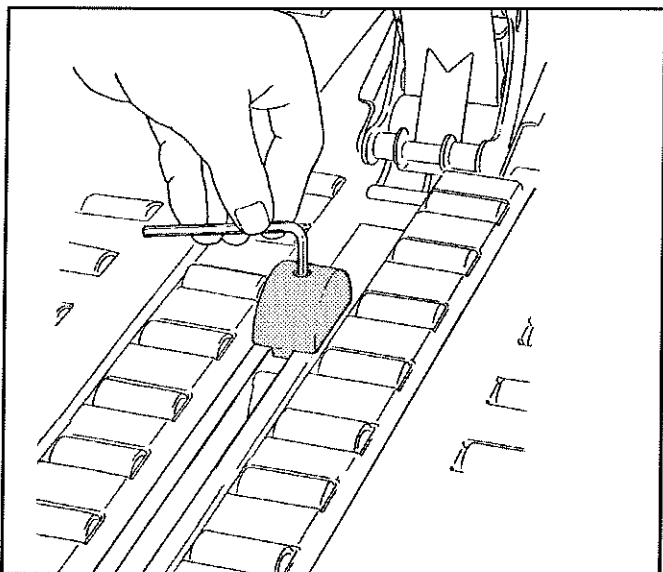
REGOLAZIONE PORTA UNITA' SUPERIORE TOP TAPING UNIT POSITIONING

Inserire la scatola nella parte posteriore della macchina. Agendo sulla manovella, abbassare il porta unità superiore lasciando 2÷3 mm di luce tra la scatola e l'unità.

Position the box on the back of the machine. Using the crank, pull down the top taping unit leaving 2÷3 mm between the box and the taping head.



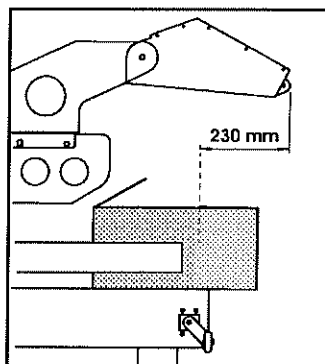
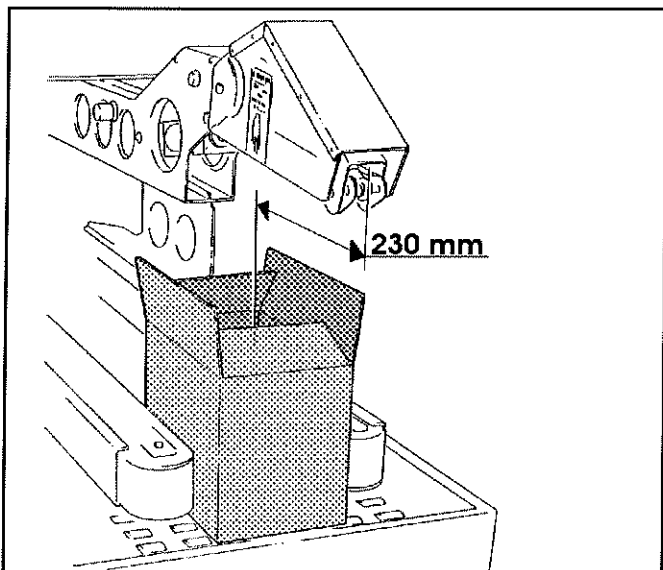
REGOLAZIONI - ADJUSTMENTS



REGOLAZIONE CHIUDIFALDA POSTERIORE ADJUSTMENT OF BACK FLAP CLOSING UNIT

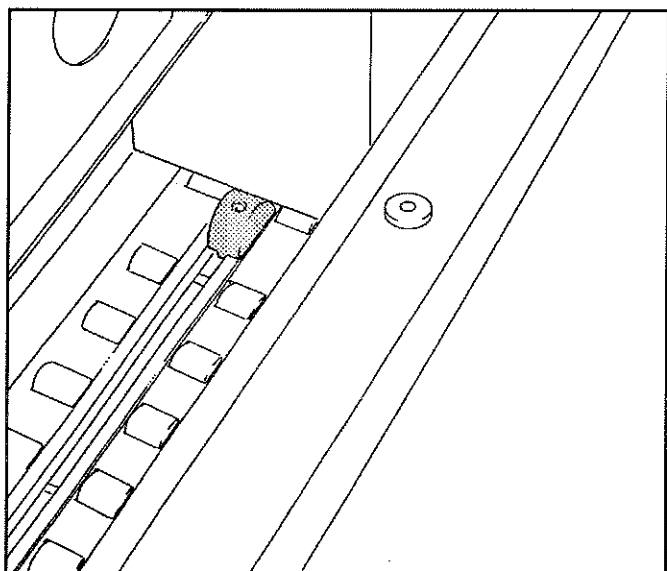
Allentare la vite che fissa la camma.
Portare la camma a corsa massima.

*Loosen the screw which fixes the cam.
Set the cam to max. stroke.*



Posizionare la scatola come mostrato in figura.

Set the carton as shown in the picture.



Avvicinare la camma alla scatola.
Fissare la camma con l'apposita vite.

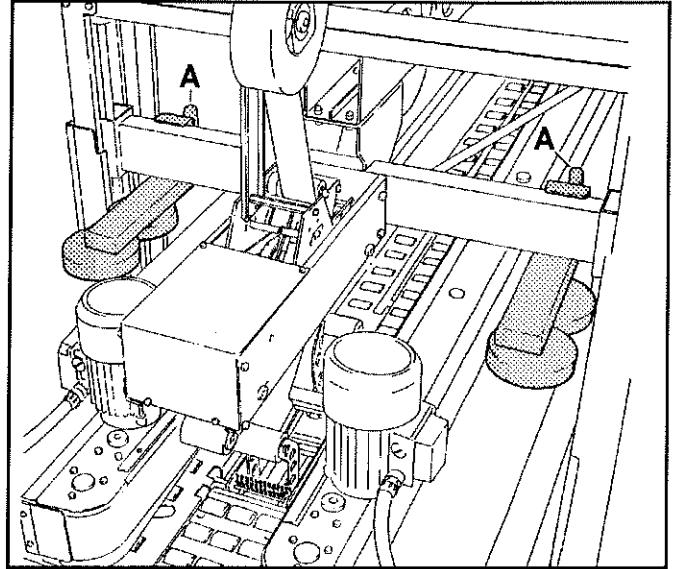
*Approach the cam to the carton.
Fix the cam using the proper screw.*

REGOLAZIONI - ADJUSTMENTS

REGOLAZIONE PRESSATORI LATERALI ADJUSTMENT OF SIDE FLAP CLOSING UNIT

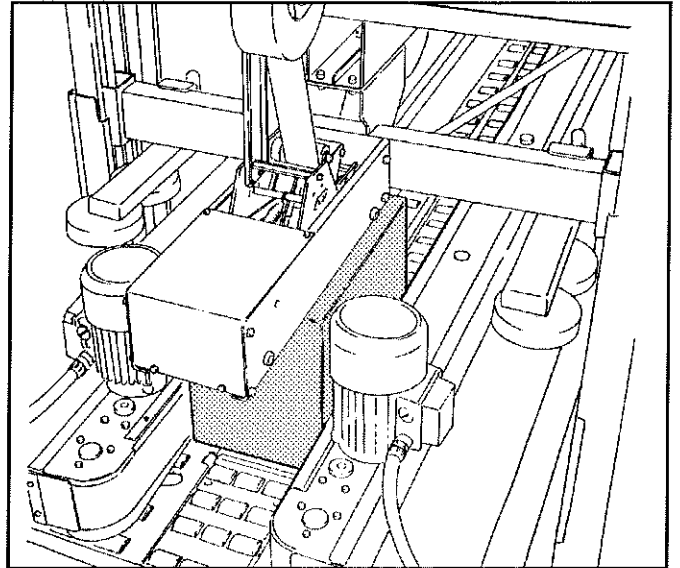
Allentare i pomoli **A**.
Portare i gruppi pressatori alla massima larghezza.

*Loosen hand knobs **A**.
Set the side flap closing units to max. opening.*



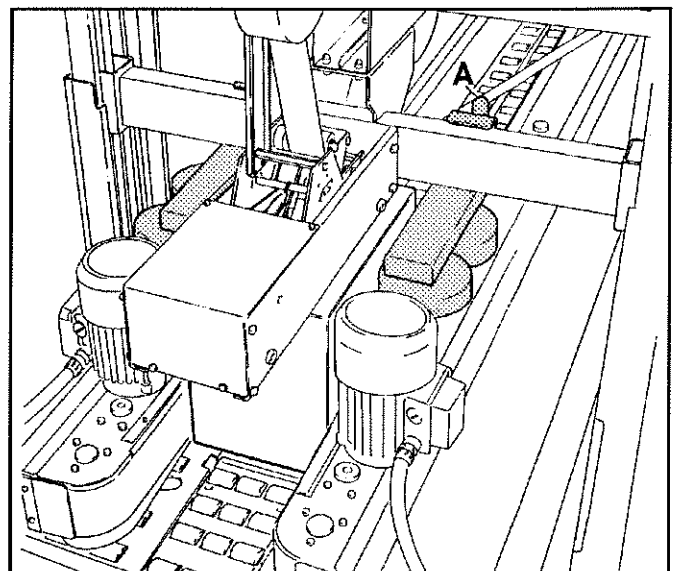
Inserire una scatola in macchina.
Premere il pulsante STOP quando la scatola è sulla
linea dei gruppi pressatori.

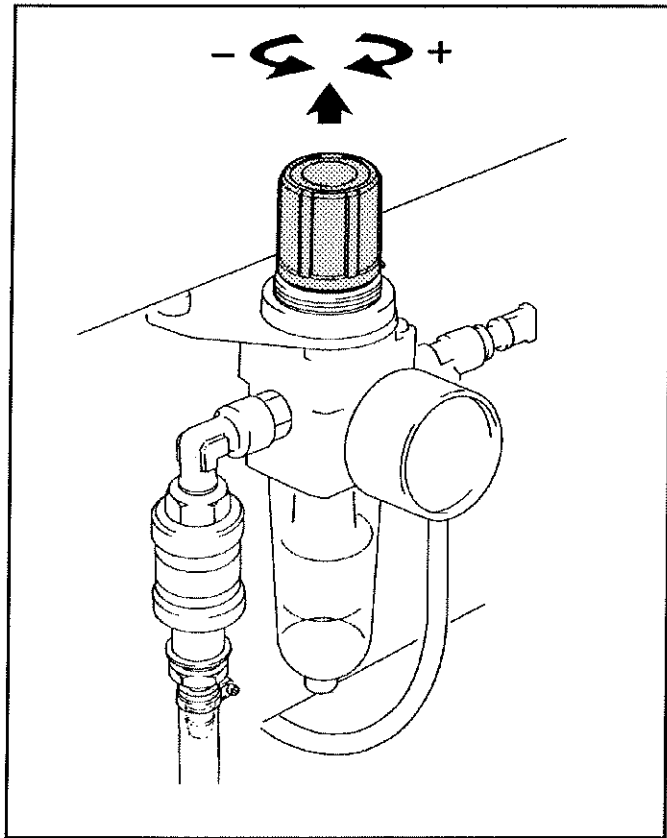
*Insert a carton into the machine.
Press the STOP button until the carton is at the
same level of the closing units.*



Accostare i rulli pressatori alla scatola e bloccare i
pomoli **A**.

*Approach the side flap closing units to the carton
and fasten knobs **A**.*

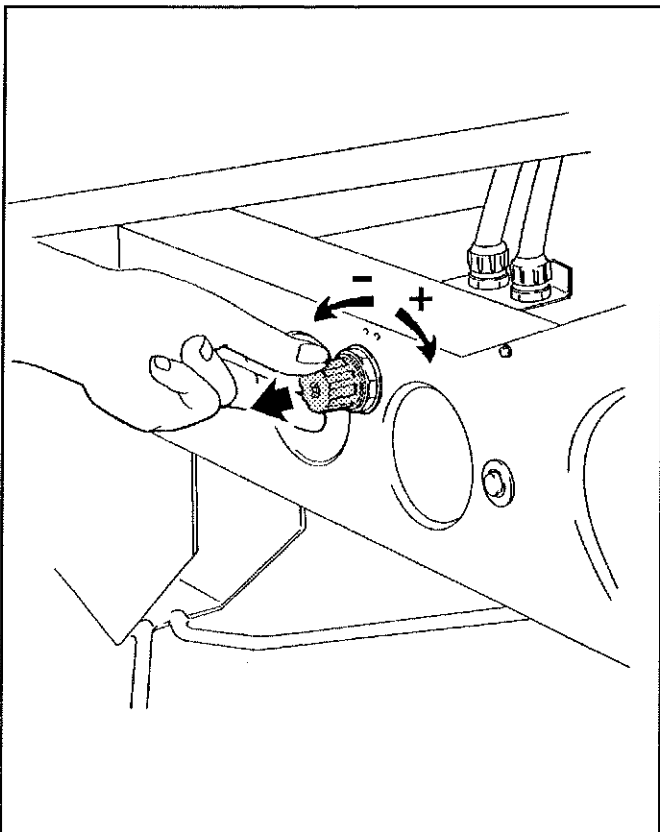




REGOLAZIONI PNEUMATICHE
PNEUMATIC ADJUSTMENTS

Regolare la pressione dell'aria in funzione dello spessore del cartone con il pomolo.
Pressione max 6 Bar.

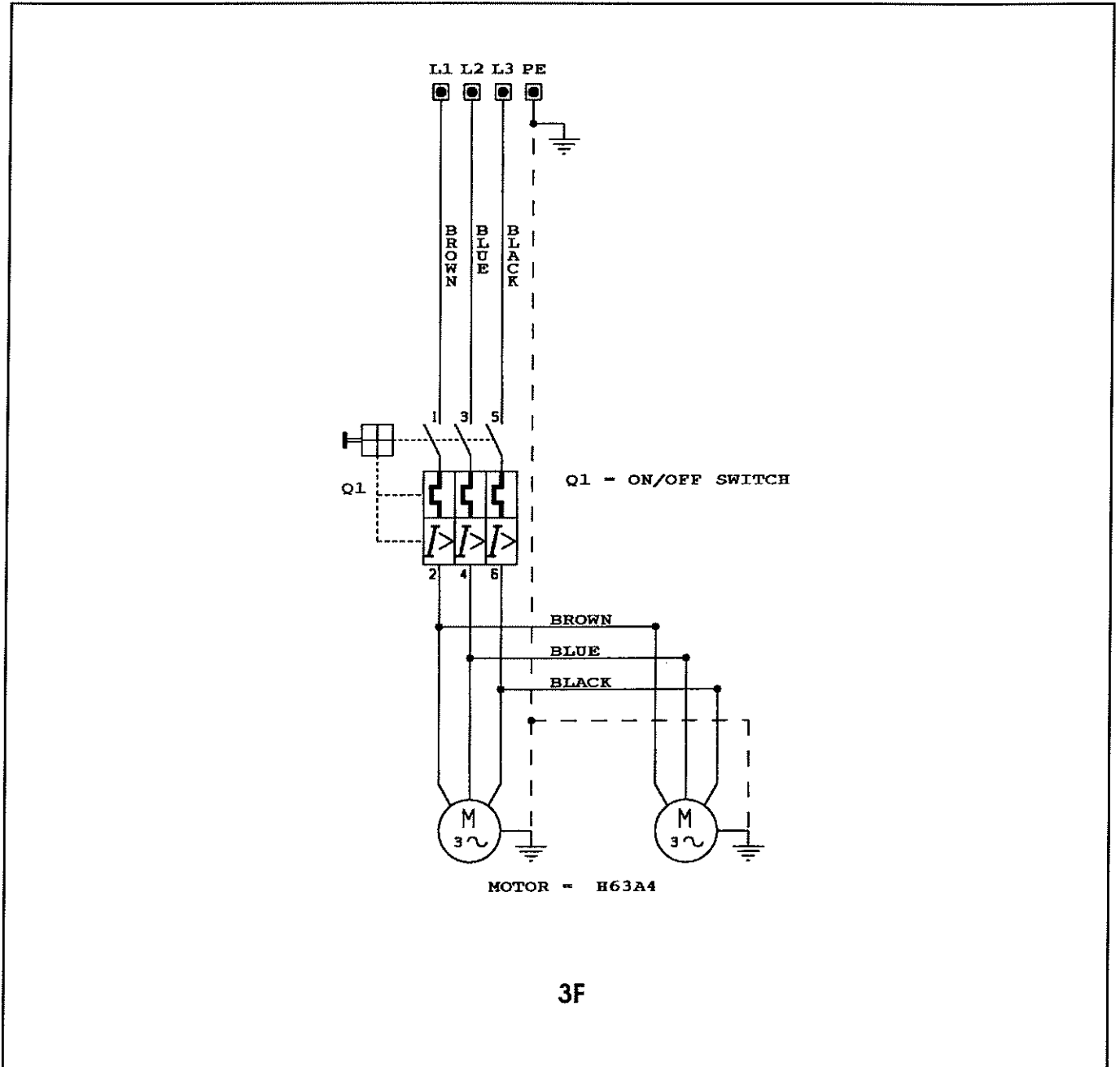
*Set the air pressure according to the carton thickness using the knob.
Max. pressure= 6 Bar.*



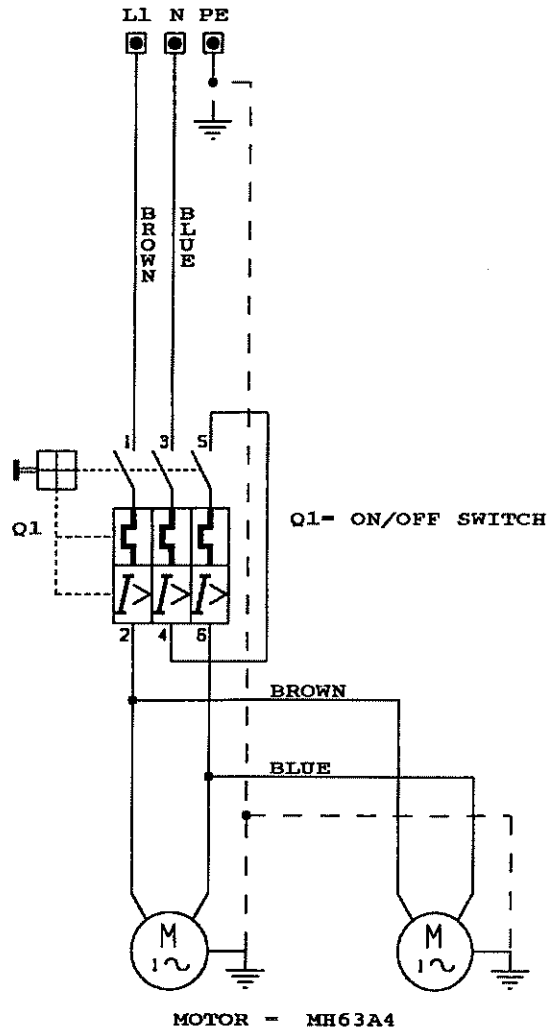
Regolare la velocità di apertura e di chiusura del becco chiudifalde con il regolatore alloggiato nel supporto chiudifalde.

Set the opening and closing speed of the folding unit using the regulator placed on the flap closing support.

SCHEMA ELETRICO - ELECTRICAL DRAFT

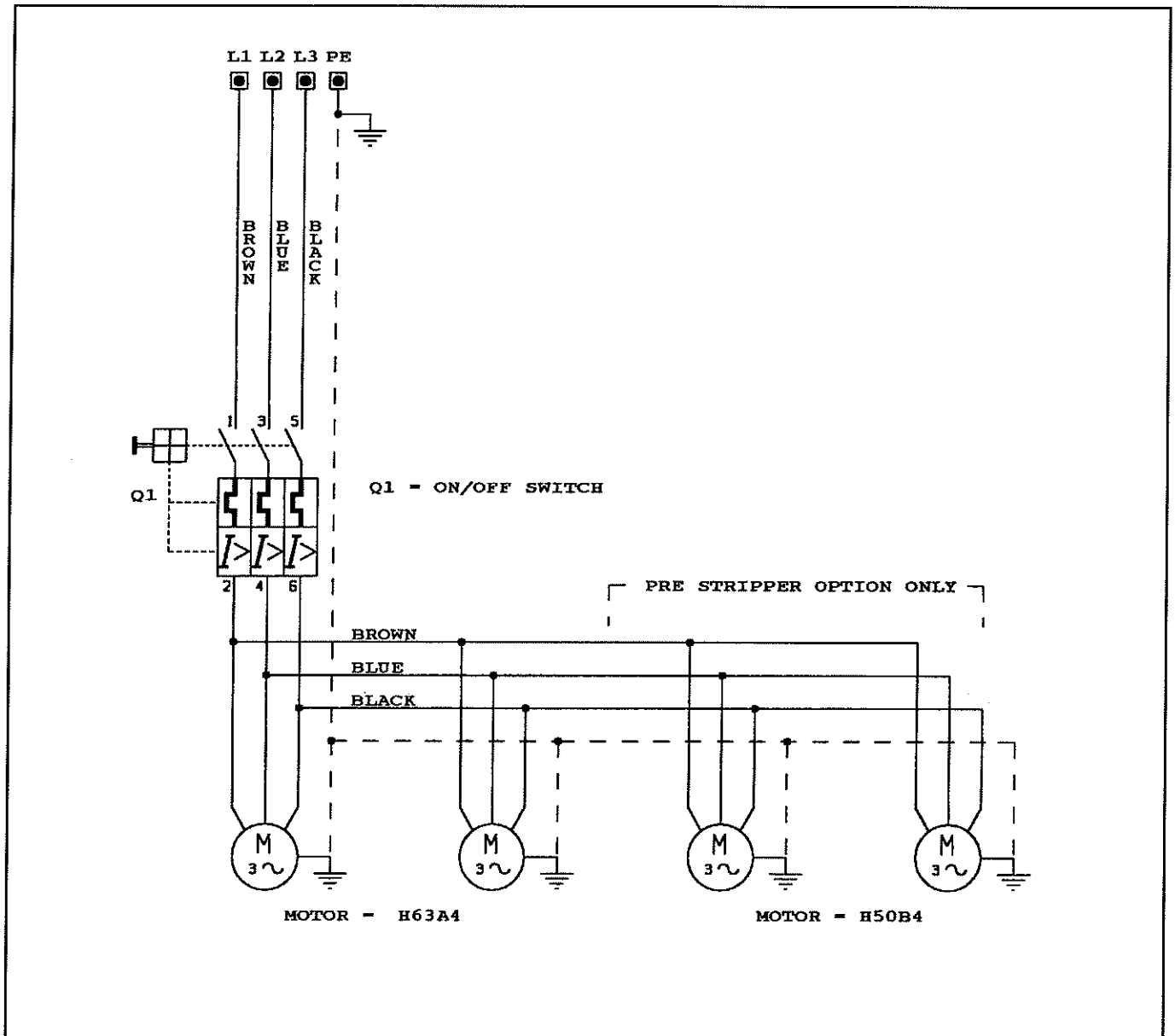


SCHEMA ELETRICO - ELECTRICAL DRAFT



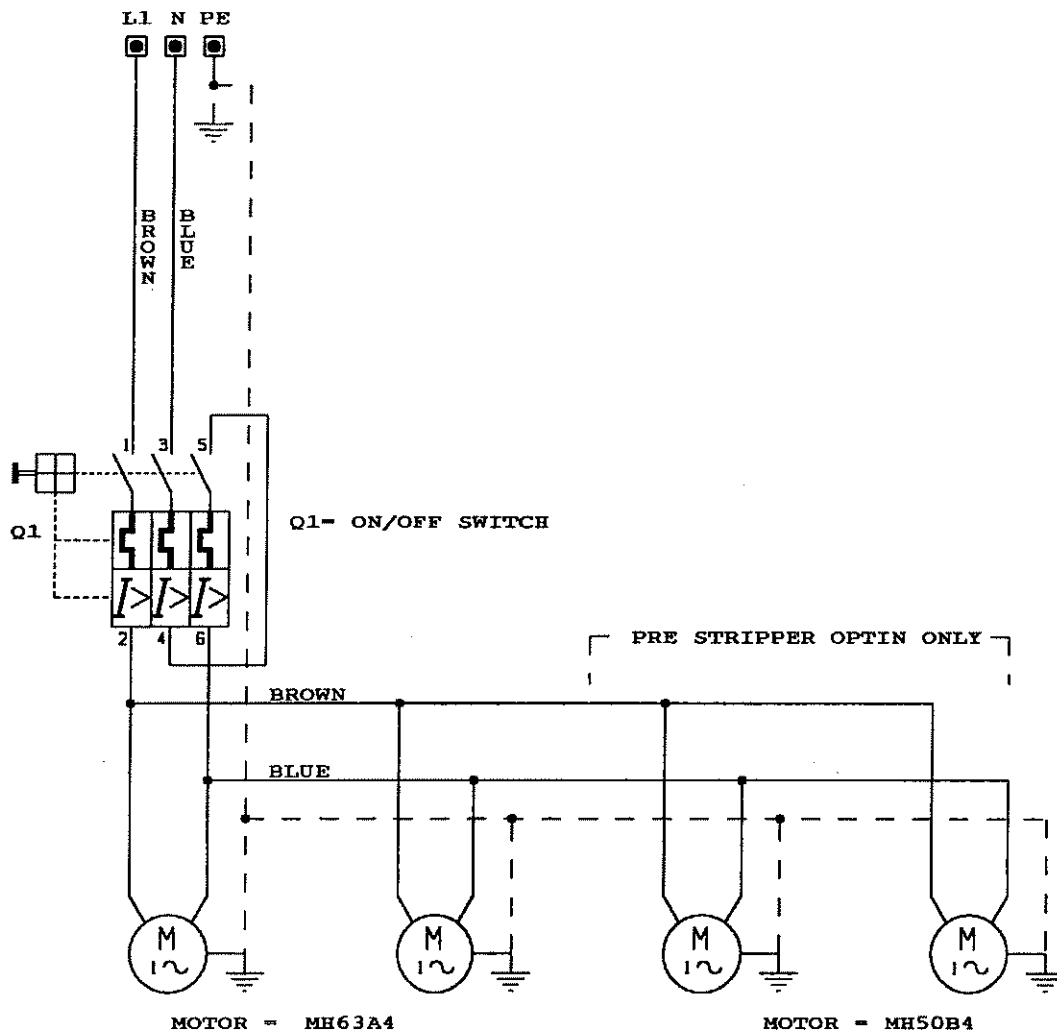
MF


SCHEMA ELETTRICO + PRESROTOLATORI - ELECTRICAL DRAFT + PRESTRIPPER



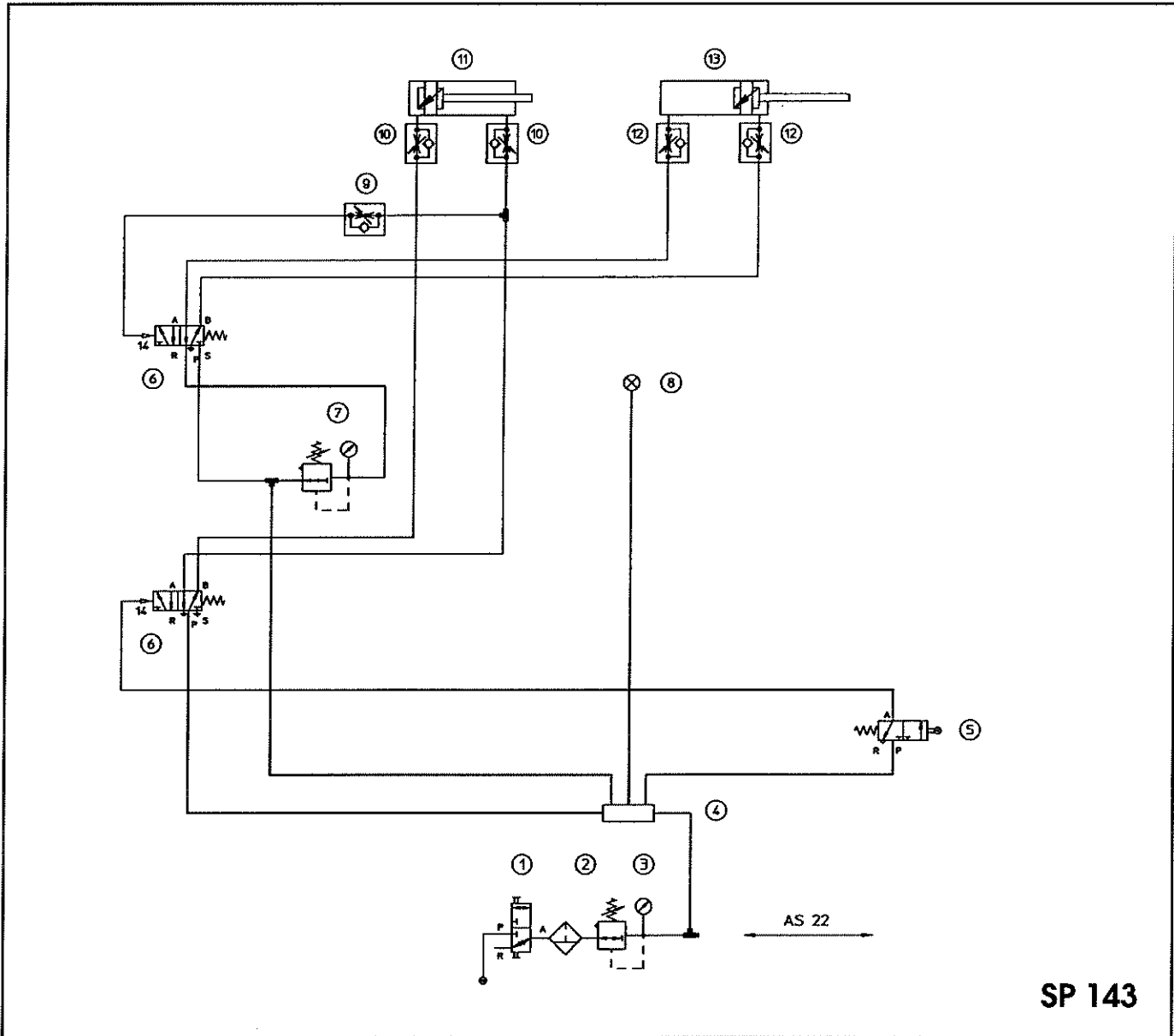
⚡	V	200	220	240	380	415	440
	Hz	50/60	50/60	50	50	50	50
Switch	le	2,5 ÷ 4			1,6 ÷ 2,5		
	A	3,6	3,3	3	2,1	1,75	1,62
M1/2	conn.	△	△	△	Y	Y	Y
	A	1,3	1,2	1,1	0,8	0,65	0,6
M3/4	conn.	Y	△	△	Y	Y	Y
	A	1	0,9	0,8	0,5	0,45	0,42

SCHEMA ELETTRICO + PRESROTOLATORI - ELECTRICAL DRAFT + PRESTRIPPER



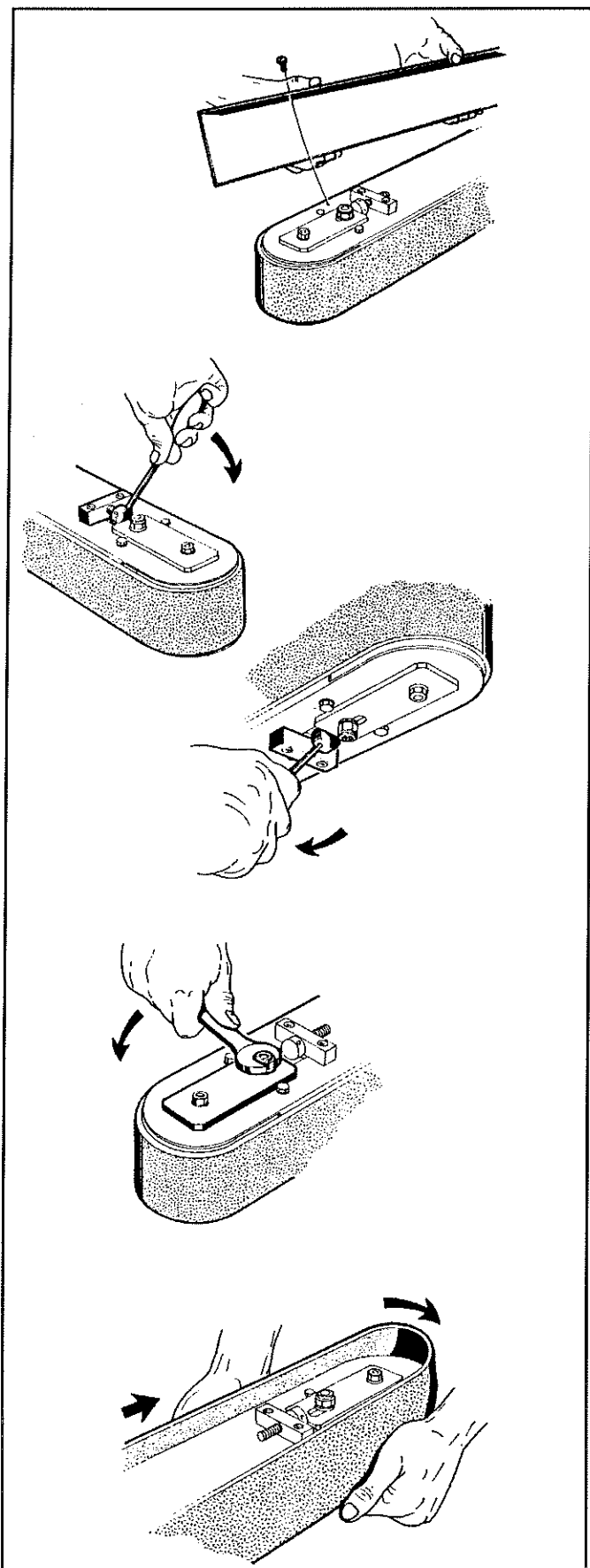
	V	100	115	220	240
	Hz	50/60	60	50	50
Switch	le	6,3 ÷ 10		2,5 ÷ 4	
	A	8,3	7,8	3,7	3,42
M1/2	A	3	2,8	1,4	1,3
M3/4	A	2,3	2,2	0,9	0,82

SCHEMA PNEUMATICO - PNEUMATIC DRAFT



SP 143

- | | |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| 1 - VALVOLA A MANICOTTO | 1 - COUPLING VALVE |
| 2 - FILTRO-REGOLATORE | 2 - FILTER REGULATOR |
| 3 - MANOMETRO 0÷12 ATE | 3 - PRESSURE GAUGE 0÷12 ATE |
| 4 - DISTRIBUTORE | 4 - DISTRIBUTOR |
| 5 - VALVOLA 3/2 | 5 - VALVE 3/2 |
| 6 - VALVOLA A 5 VIE | 6 - 5-WAY VALVE |
| 7 - REGOLATORE PRESSIONE | 7 - PRESSURE REGULATOR |
| 8 - INDICATORE OTTICO | 8 - OPTICAL INDICATOR |
| 9 - REGOLATORE DI FLUSSO | 9 - STREAM REGULATOR |
| 10 - REGOLATORE VELOCITÀ 1/4" | 10 - SPEED REGULATOR 1/4" |
| 11 - CILINDRO ALESAGGIO 40 CORSA 100 | 11 - CYLINDER BORE 40 STROKE 100 |
| 12 - REGOLATORE VELOCITÀ 1/8" | 12 - SPEED REGULATOR 1/8" |
| 13 - CILINDRO ALESAGGIO 25 CORSA 57 | 13 - CYLINDER BORE 25 STROKE 57 |



SOSTITUZIONE CINGHIE DI TRASCINAMENTO
DRIVE BELTS REPLACEMENT

Smontare il carter di protezione.

Take the protection cover away.

Allentare le viti di tensionamento.

Loosen the tensioning screws.

Allentare la piastra tendcinghia.

Loosen the tensioning plate.

Togliere e sostituire la cinghia.

Take the belt out and mount a new one.

PEZZI DI RICAMBIO - SPARE PARTS LIST

Per ordinare i pezzi di ricambio utilizzare il listino, indicando: FIG., POS., CODICE RICAMBIO, Descrizione e Quantità desiderata.

For spare parts ordering, please use spare part list as follows: FIG., POS., CODICE RICAMBIO, Description and Quantity of required parts.

Il costruttore si riserva la facoltà di apportare modifiche alle macchine senza preavviso.

The manufacturer reserves to itself the right to modify their products at any time without notice.

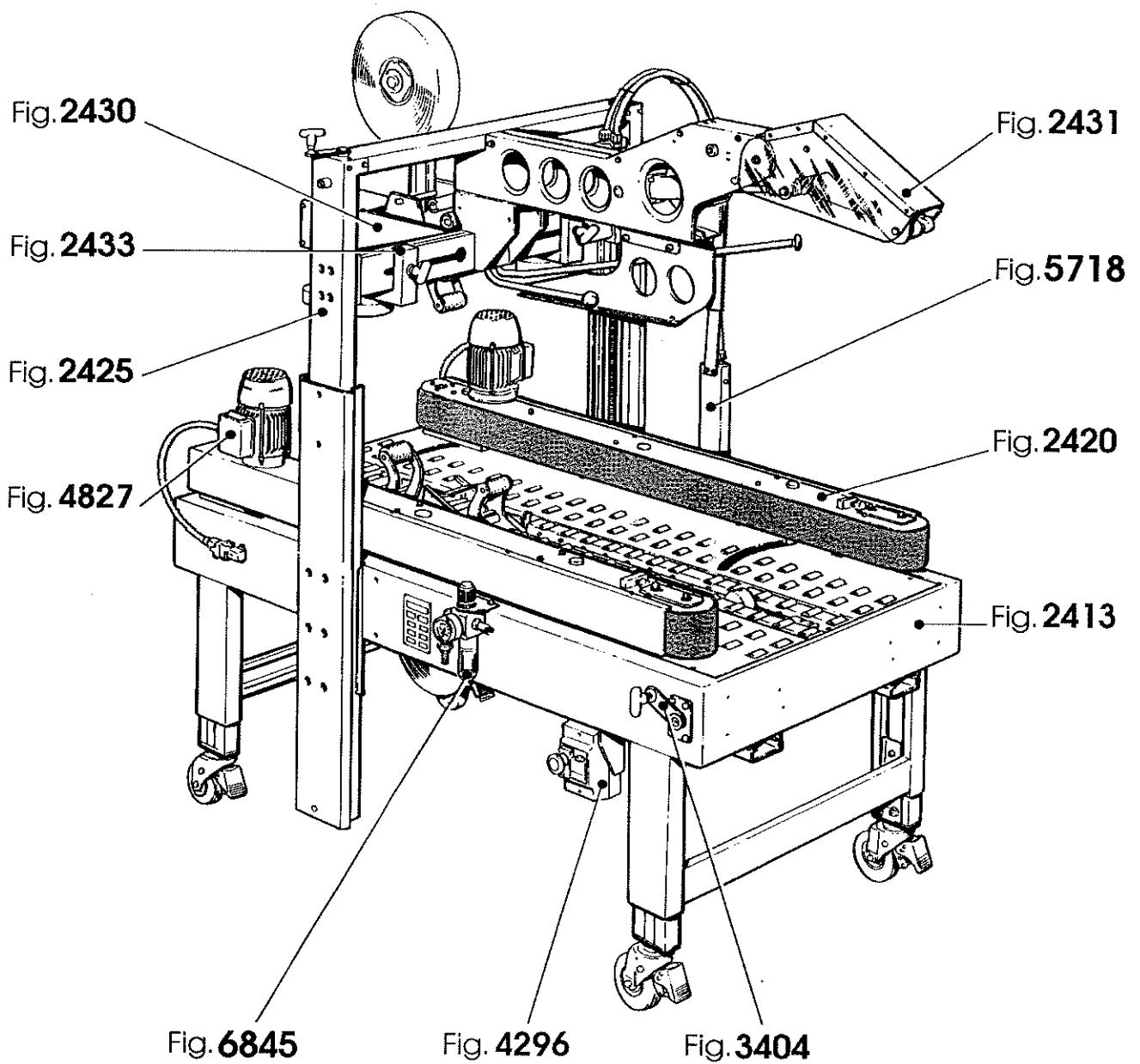


Figure Figura	Figure description Descrizione figura	Product Prodotto	Product description Descrizione Prodotto
2413	BANCALE	7.8.02604.00C	XL33 NASTRATRICE MANUALE "Type C"

Position Posizione	Spare Part Number Ricambio	Description Descrizione	U.M.	Quantity Quantità
1	4.5.04692.47	BANCALE CON INS.SM11/94	PZ	1
2	4.7.03758	GAMBA SCORREVOLE ASS.	PZ	4
3	4.4.03759.17	ASS.GAMBA SCORREV.XL VERNIC.	PZ	4
4	3.1.00867.05	PIEDINO	PZ	4
5	3.4.00335.93	VITE TE M8X30 ZINCATA	PZ	4
6	3.4.00655.93	RONDELLA TRIPLA X VITE M8 ZINC	PZ	4
7	3.4.00283.93	DADO AUTOBLOCCANTE M8 BASSO	PZ	4
8	3.0.00413.90	RIGHELLA MILLIMETRATA X GAMBE	PZ	4
9	3.2.00858.93	MORSETTO FILETTATO SM/XL/3M	PZ	4
10	3.2.00859.93	STAFFA ESTERNA SM/XL/3M	PZ	4
11	3.4.00584.93	VITE TCEI M8X16 ZINCATA	PZ	8
12	3.2.02700.93	STAFFA MONTAGGIO F.R.EAW2000	PZ	1
13	3.4.00051.93	VITE TCEI M6X12 ZINCATA	PZ	14
14	3.2.01951.47	PIASTRINA X FIANCATA DX SM481	PZ	1
15	3.4.00021.93	VITE TE M6X12 ZINCATA	PZ	12
16	3.4.00175.93	RONDELLA PIANA X VITE M6 ZINC.	PZ	12
17	4.5.03892.05	SPALLA PORTA UNITA'INF.DX C/INS.	PZ	1
18	4.5.03893.05	SPALLA PORTA UNITA'INF.SX C/INS.	PZ	1
19	3.3.06285.93	DISTANZIALE FISS.VALVOLA	PZ	2
20	3.3.09135.93	DISTANZIALE PER SPALLE ZINCATO	PZ	2
21	4.7.03750	PIANO A RULLI DX ASS.	PZ	1
22	4.7.03749	PIANO A RULLI SX ASS.	PZ	1
23	4.7.03755	PIANO A RULLI CENTRALE ASS.	PZ	1
24	4.7.03756	PIANO A RULLI POSTERIORE ASS.	PZ	1
25	3.2.02129.47	PIANO A RULLI DX SM11 GRIGIO A	PZ	1
26	3.2.02130.47	PIANO A RULLI SX SM11 GRIGIO A	PZ	1
27	3.2.02175.47	PIANO A RULLI CENTRAT.SM11	PZ	1
28	3.2.02176.47	PIANO A RULLI POST.SM11 GRIGIO	PZ	1
29	3.3.09580.93	PERNO /8X120 CON T.E. DA 6 ZIN	PZ	46
30	3.3.06279.93	PERNO /8X43 SM11 ZINCATO	PZ	29
31	3.3.05570.93	PERNO /8X128	PZ	4
32	3.4.01503.92	ANELLO DI SICUREZZA 7DIN6799	PZ	46
33	3.1.00564.72	RULLO	PZ	130
34	3.4.00056.93	VITE TE M5X10 ZINCATA	PZ	39
35	3.1.00839.72	LEVA AZIONAMENTO CAMMA	PZ	1
36	3.3.06544.93	PERNO /6X60	PZ	1
37	3.4.00119.93	VITE TCEI M5X10 ZINCATA	PZ	4
38	3.3.05356.93	VITE TE M6X12 SPEC.	PZ	6
39	4.7.03888	GRUPPO VALVOLE ENTRATA ASS.	PZ	1
40	4.5.04168.93	SUPPORTO VALVOLA INF.CON INS.	PZ	1
41	3.3.05800.93	PERNO ATTACCO MOLLA	PZ	1
42	3.4.00259.93	DADO AUTOBLOCCANTE M5 ZINCATO	PZ	1
43	3.7.00023.92	MOLLA PORTALAMA BR.	PZ	1
44	3.1.00838.05	LEVETTA ANT.	PZ	1
45	3.4.00228.93	VITE TCBCR AUTOF.8PX13 ZINCATA	PZ	1
46	3.1.00837.05	CAMMA AZIONAM.VALVOLE	PZ	1
47	3.2.01140.93	GUIDA X CAMMA SM11 ZINC.	PZ	2
48	3.3.06280.93	DISTANZIALE /8X26,5 SM11 ZINC.	PZ	3
49	3.1.00706	CAMMA REGOLABILE	PZ	1
50	3.4.00141.93	VITE TCEI M5X25 ZINCATA	PZ	1
51	3.2.01212.93	PIASTRINA FISS.CAMMA SM11 ZINC	PZ	1
52	3.4.00015.93	VITE TCEI M6X25 ZINCATA	PZ	2
53	3.8.01459	CUSTODIA PANNELLO C/USCITA LAT 104231	PZ	2
54	3.4.00011.93	VITE TC CROCE AUTOFILETT.6PX9 TESTA D.6,5 ZINCATA	PZ	4
55	3.8.01456	INSERTO FEMMINA 3P+T	PZ	2
56	3.4.00045.93	VITE TE M5X20 ZINCATA	PZ	1
57	3.4.00061.93	RONDELLA PIANA X VITE M5 ZINC.	PZ	2

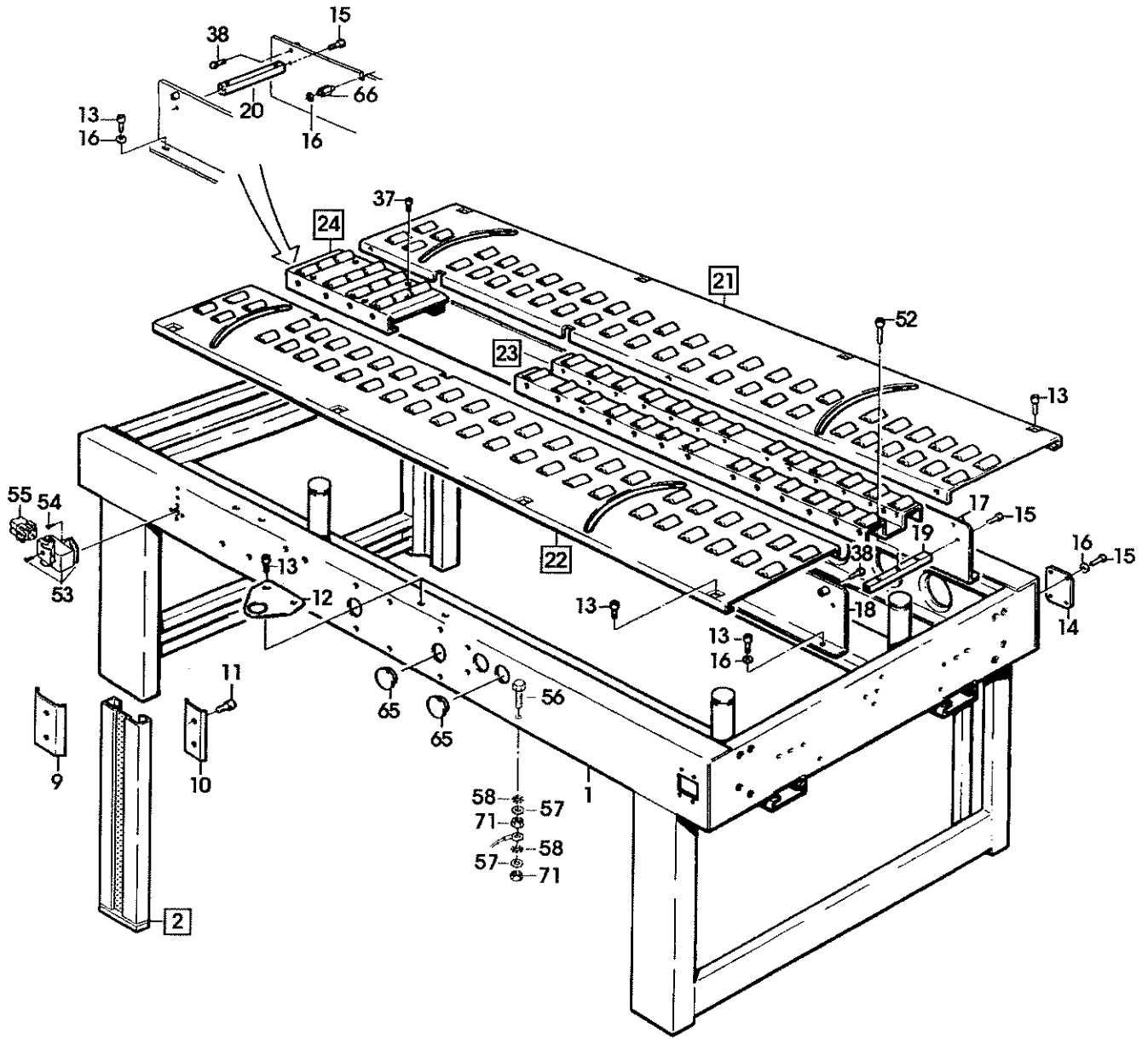
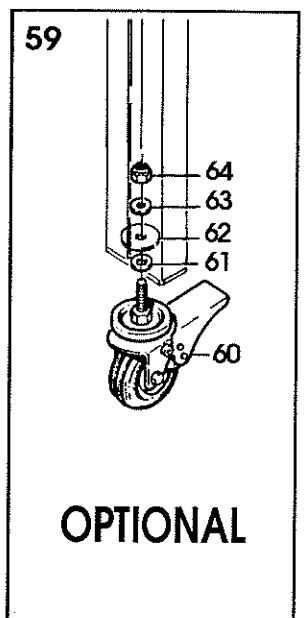
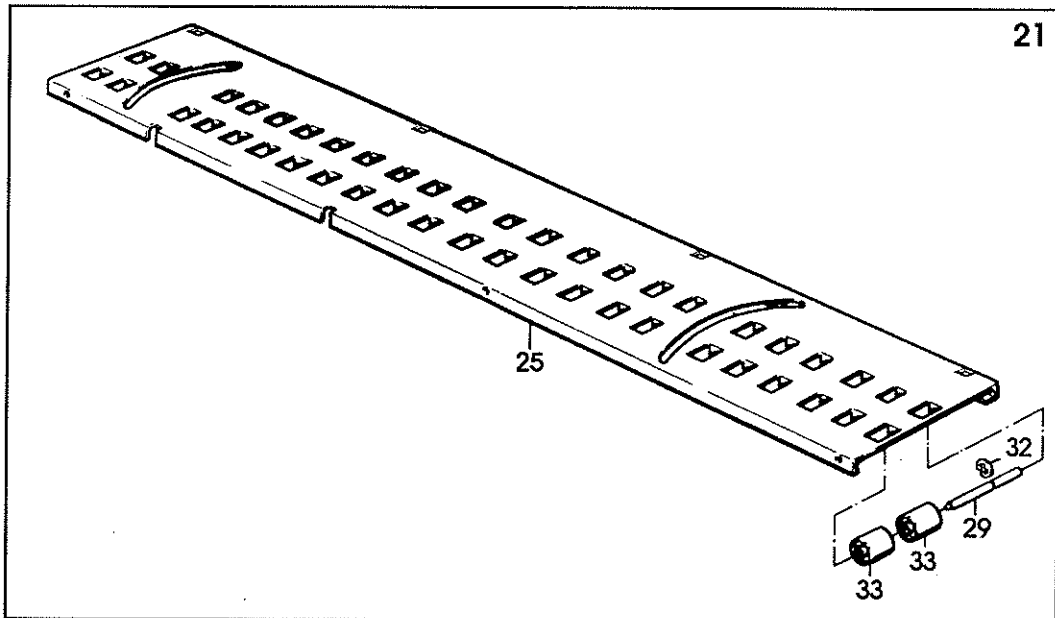
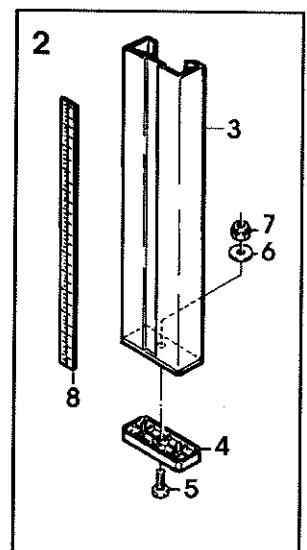
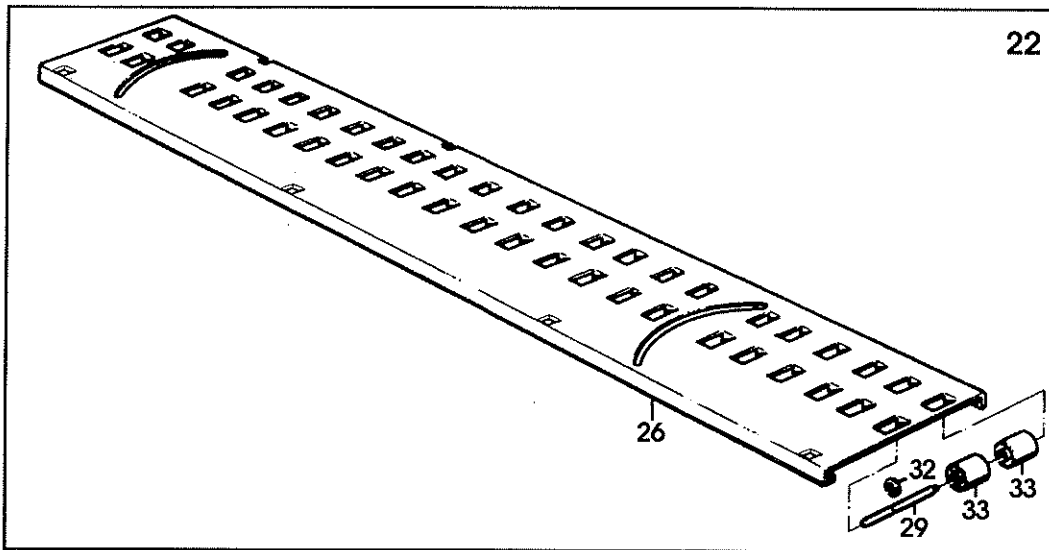
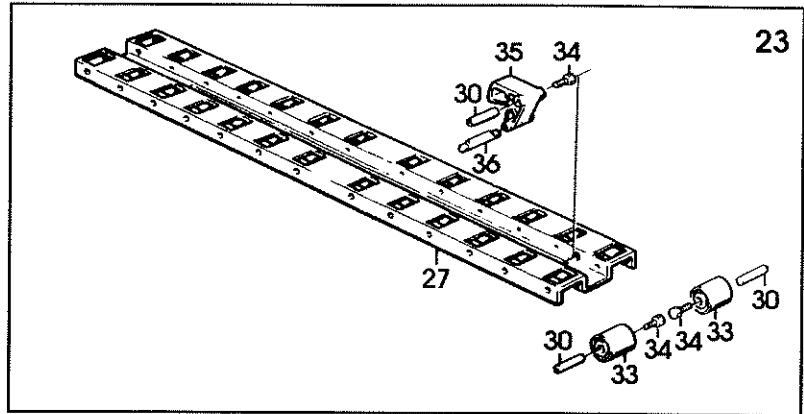
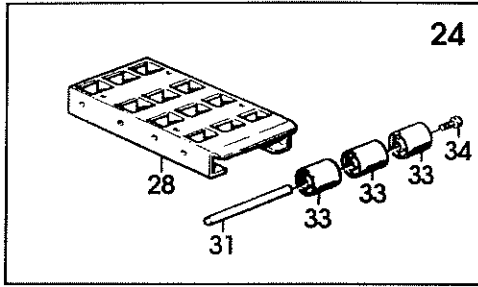


Figure Figura	Figure description Descrizione figura	Product Prodotto	Product description Descrizione Prodotto
2413	BANCALE	7.8.02604.00C	XL33 NASTRATRICE MANUALE "Type C"

Position Posizione	Spare Part Number Ricambio	Description Descrizione	U.M.	Quantity Quantità
58	3.4.00745.92	RONDELLA DENT. X VITE M5 BRUN.	PZ	2
59	4.7.04194	RUOTA /80 IN POLYDERNIL ASS.	PZ	4
60	3.4.01501	RUOTA /80 POLIDERNYL	PZ	4
61	3.2.02455.93	DISTANZIALE PER RUOTE SM481	PZ	4
62	3.2.01450.93	RONDELLA SPECIALE /12/45,5X4	PZ	4
63	3.4.00062.93	RONDELLA PIANA X VITE M12 ZINC	PZ	4
64	3.4.00735.93	DADO AUTOBLOCCANTE M12 ZINCATO	PZ	4
65	3.4.01190.05	TAPPO /35X1,5	PZ	6
66	3.3.06359.93	DISTANZIALE K9/K13 BOTTOM ZINC	PZ	4
71	3.4.00023.93	DADO M5 ZINCATO	PZ	2



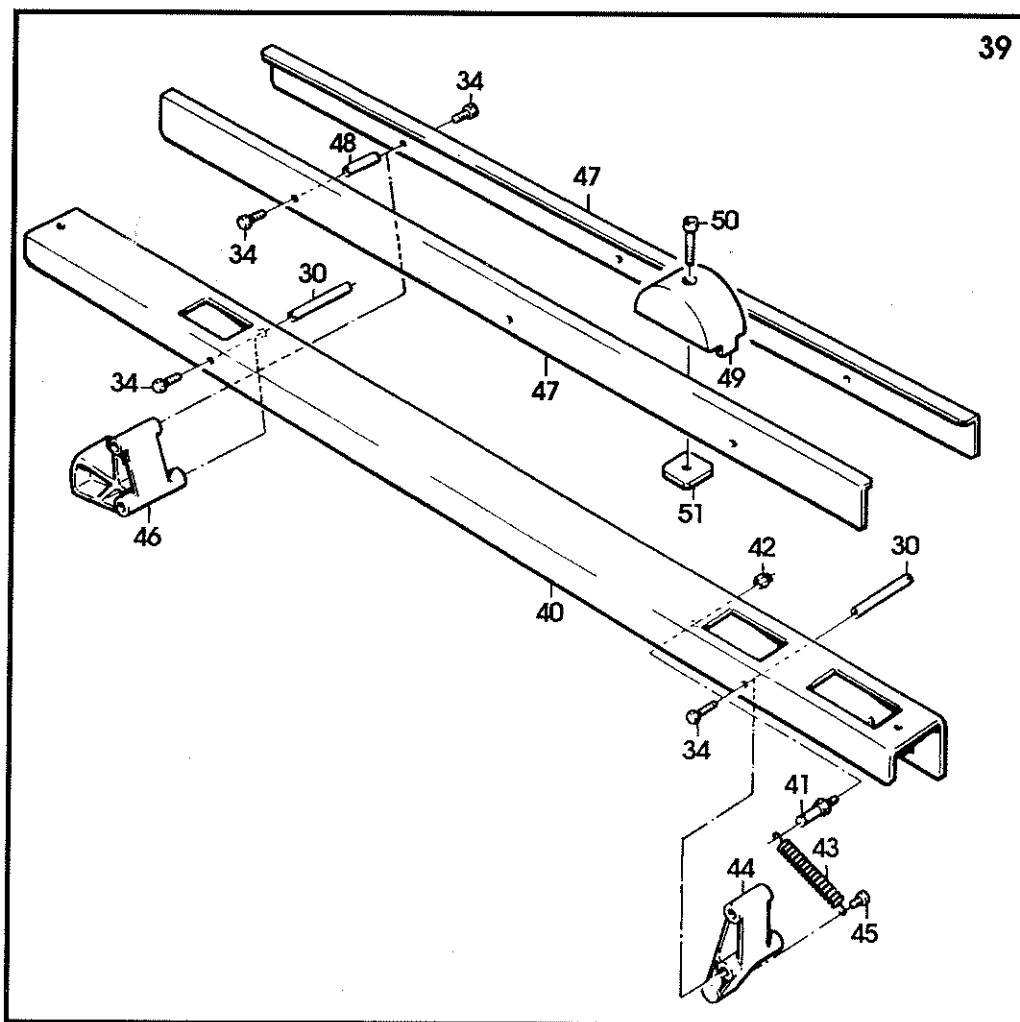
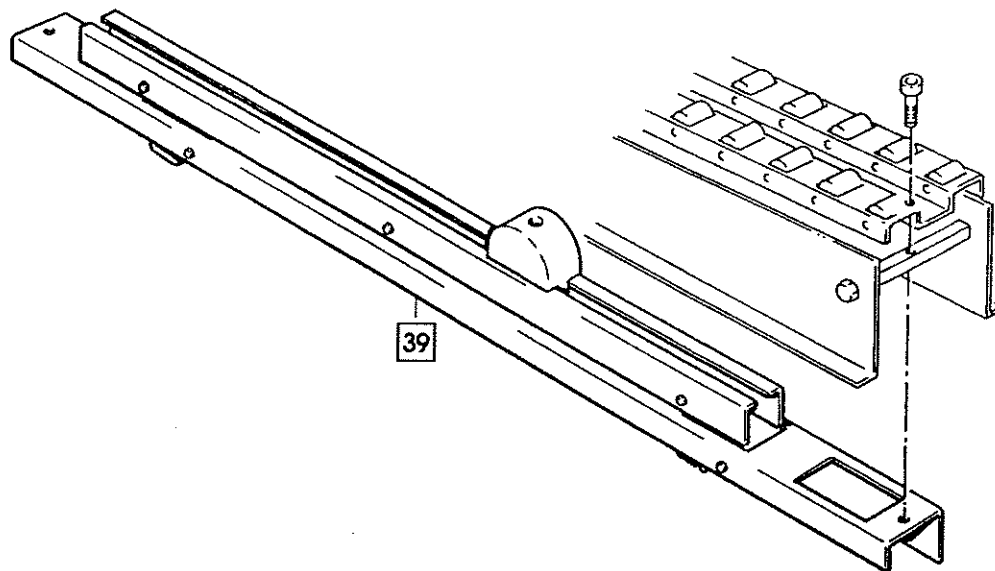


Figure Figura	Figure description Descrizione figura	Product Prodotto	Product description Descrizione Prodotto
2420	MOTORIZZAZIONI	7.8.02604.00C	XL33 NASTRATRICE MANUALE "Type C"

Position Posizione	Spare Part Number Ricambio	Description Descrizione	U.M.	Quantity Quantità
1	4.7.04371	MOTORIZZAZIONE DX ASS.XL33	PZ	1
2	4.7.04372	MOTORIZZAZIONE SX ASS.XL33	PZ	1
3	4.5.00020.47	GUIDA INF.DX CON INSERTI SM11	PZ	1
4	4.5.00006.47	GUIDA INF.SX CON INSERTI SM11	PZ	1
5	4.5.00021.47	GUIDA SUP.DX CON INSERTI SM11	PZ	1
6	4.5.00007.47	GUIDA SUPER.SX CON INS.SM11	PZ	1
7	3.3.09749.93	PERNO PER RULLINO ZINCATO	PZ	112
8	3.1.00917	RULLINO MOTORIZZAZIONE	PZ	112
9	3.2.02276.47	PIASTRINA FISS.RULLO INF.DX SM	PZ	1
10	3.2.02277.47	PIASTRINA FISS.RULLO INF.SX SM	PZ	1
11	3.2.02263.47	PIASTRINA FERMARULLI SUP.SM11	PZ	2
12	3.4.00830.93	VITE TCBCR AUTOF.7SPX8 ZINCATA	PZ	38
13	3.3.05960.93	DISTANZIALE ES.10X81 SM11 ZINC	PZ	16
14	3.4.00021.93	VITE TE M6X12 ZINCATA	PZ	46
15	3.4.00175.93	RONDELLA PIANA X VITE M6 ZINC.	PZ	48
16	3.3.06278.93	VITE SPECIALE M6	PZ	4
17	4.7.04049	PULEGGIA MOTRICE ASS.SM11-48	PZ	2
18	3.3.05957.92	PERNO PER PULEGGIA MOTRICE	PZ	2
19	3.4.00183	LINGUETTA 5X5X30	PZ	2
20	4.7.05876	PULEGGIA MOTRICE ASS.C/ANELLI	PZ	2
21	3.1.00540.48	ANELLO PER PULEGGIA	PZ	4
22	3.3.04398.93	RONDELLA /20,5/30X5	PZ	4
23	3.3.00068.93	DADO BASSO M18X1 ZINCATO	PZ	2
24	4.6.03370	FLANGIA COMPL.DI CUSCIN.E DADI SM11-48	PZ	4
28	3.3.05951.93	RONDELLA /5,5X/20X4	PZ	4
29	3.4.00516.93	VITE TSVEI M5X12 ZINCATA	PZ	4
30	3.4.00281	LINGUETTA 5X5X12	PZ	2
31	4.7.04050	PULEGGIA MOTRICE DENTATA ASS. SM11 SM48 SM481 12AF XL	PZ	2
32	4.6.03014	PULEGGIA MOTRICE DENT.COMP.SM	PZ	2
33	3.4.00073	CUSCINETTO 6003-2RS	PZ	4
34	3.3.06785.93	DISTANZIALE X CUSCINETTO ZINC	PZ	2
35	3.3.05961.00B	SUPPORTO 2* RINVIO MOTORIZZAZ.	PZ	2
36	3.4.00741	LINGUETTA 4X4X10	PZ	2
37	3.3.09702.92	PIGNONE Z=11 P=3/8	PZ	2
38	4.7.04051	GALOPPINO ASS.SM11 12AF XL	PZ	2
39	3.3.09068.92	PERNO PER GALOPPINO	PZ	2
40	3.4.00017	CUSCINETTO 6004-2RS	PZ	2
41	3.3.09067.92	GALOPPINO TENDICINGHIA	PZ	2
42	3.4.00068.92	ANELLO SICUREZZA 20 DIN 471 BR	PZ	2
43	3.4.00445.92	ANELLO SICUREZZA 42 DIN 472 BR	PZ	2
44	3.4.00283.93	DADO AUTOBLOCCANTE M8 BASSO	PZ	4
45	3.4.00655.93	RONDELLA TRIPLA X VITE M8 ZINC	PZ	4
46	4.7.04052	PULEGGIA DOPPIA ASS.SM11-48	PZ	2
47	3.3.05962.92	PERNO PER PULEGGIA RINVIO	PZ	2
48	3.4.00095	CUSCINETTO 6203-2RS	PZ	2
49	4.5.03371	PULEGGIA DI RINVIO SM11	PZ	2
50	3.4.00193	CUSCINETTO 6000-2RS	PZ	2
51	3.4.00187.92	ANELLO ARRESTO 10 DIN 471 BRUN	PZ	2
52	3.4.00026.93	VITE TE M6X16 ZINCATA	PZ	2
53	3.4.00033.93	RONDELLA TRIPLA X VITE M6 ZINC	PZ	6
54	3.4.01345	CINGHIA DENTATA 210L075	PZ	2
55	3.4.01009	CINGHIA TRASCINAMENTO SM11 L=2956 +3,5	PZ	2
56	4.7.04053	PULEGGIA FOLLE ASS.SM11-48	PZ	2
57	3.3.05964.92	PERNO PER PULEGGIA	PZ	2

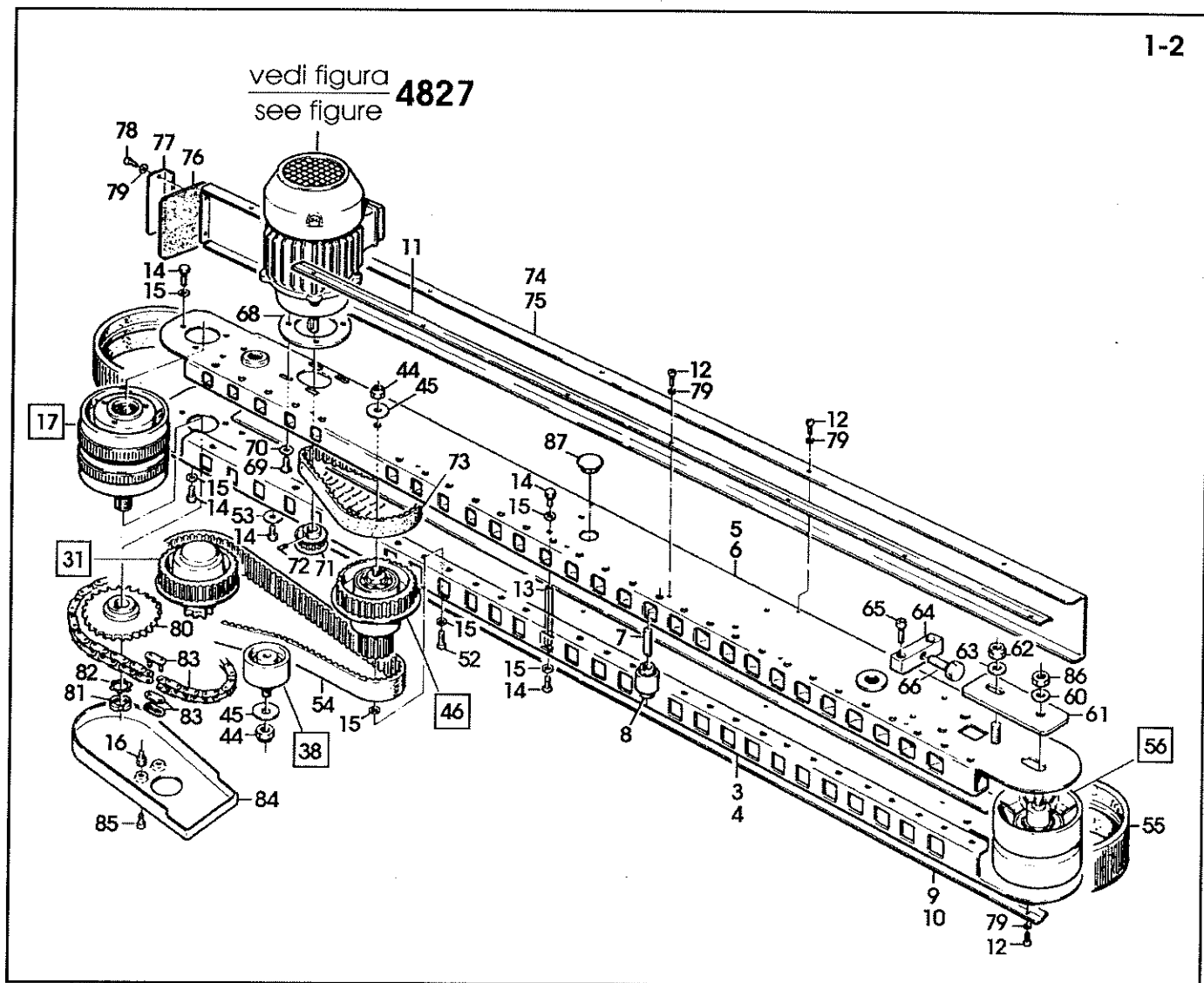
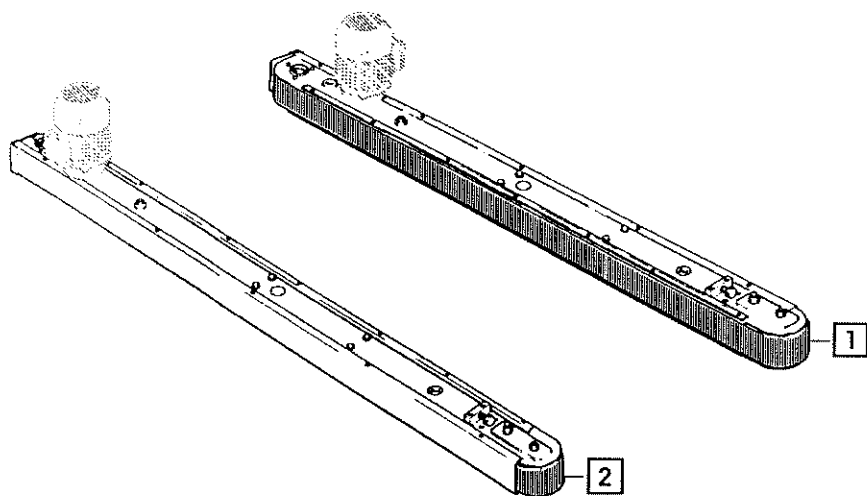


Figure Figura	Figure description Descrizione figura	Product Prodotto	Product description Descrizione Prodotto
2420	MOTORIZZAZIONI	7.8.02604.00C	XL33 NASTRATRICE MANUALE "Type C"

Position Posizione	Spare Part Number Ricambio	Description Descrizione	U.M.	Quantity Quantità
58	4.6.01730	PULEGGIA FOLLE COMP.	PZ	2
59	3.4.00104.92	ANELLO DI ARRESTO PER ALBERO /25 DIN471	PZ	2
60	3.4.00123.93	RONDELLA PIANA X VITE M8 ZINC.	PZ	4
61	3.2.01325.47	PIASTRA TENDICINGHIA SM11 GRIG	PZ	4
62	3.4.00438.93	DADO AUTOBLOCCANTE M10 BASSO	PZ	4
63	3.4.00219.93	RONDELLA PIANA X VITE M10 ZINC	PZ	4
64	3.3.06131.93	BLOCCHETTO TENDICINGHIA	PZ	4
65	3.4.00160.93	VITE TCEI M6X20 ZINCATA	PZ	8
66	3.3.06545.93	VITE TENDICINGHIA	PZ	4
67	3.1.00762.05	COPERCHIO PER FLANGIA IN PST NERO	PZ	2
68	3.1.01491	DISTANZIALE X MOTORI SM/XL/3M	PZ	2
69	3.4.00055.93	VITE TSVEI M5X20 ZINCATA	PZ	8
70	3.5.00506.93	RONDELLA FISSAGGIO MOTORI	PZ	8
71	3.3.06741.92	PULEGGIA PD17 XL050F	PZ	2
72	3.4.00388.92	GRANO EIPP PUNTA COPPA ZIGR. M5X6 BRUNITO	PZ	2
73	3.4.01346	CINGHIA DENTATA 190XL050	PZ	2
74	3.2.02119.72	CARTER GUIDA DX XL33	PZ	1
75	3.2.02120.72	CARTER GUIDA SX XL33	PZ	1
76	3.1.00680.05	PROTEZIONE CINGHIE	PZ	2
77	3.2.01141.47	SQUADRETTA FISS.PROTEZ.SM11	PZ	2
78	3.4.00228.93	VITE TCBCR AUTOF.8PX13 ZINCATA	PZ	4
79	3.4.00043.93	RONDELLA PIANA X VITE M4 ZINC.	PZ	42
80	3.3.06551.92	PIGNONE P=3/8" Z=28 SM BRUN.	PZ	2
81	3.4.00094	GHIERA KM2 (M15X1)	PZ	2
82	3.4.00913	ROSETTA DI SICUREZZA MB2	PZ	2
83	3.4.01275	CAT.AN.CHIUSO 3/8" L=50 PS. PR.STIR.COMP.GIUN.CHIUS.AN.CZ	PZ	2
84	3.1.00689.05	CARTER CATENA	PZ	2
85	3.4.00119.93	VITE TCEI M5X10 ZINCATA	PZ	4
86	3.4.00003.93	DADO M8 ZINCATO	PZ	4
87	3.4.01171.05	TAPPO ABS /25X1,2	PZ	2

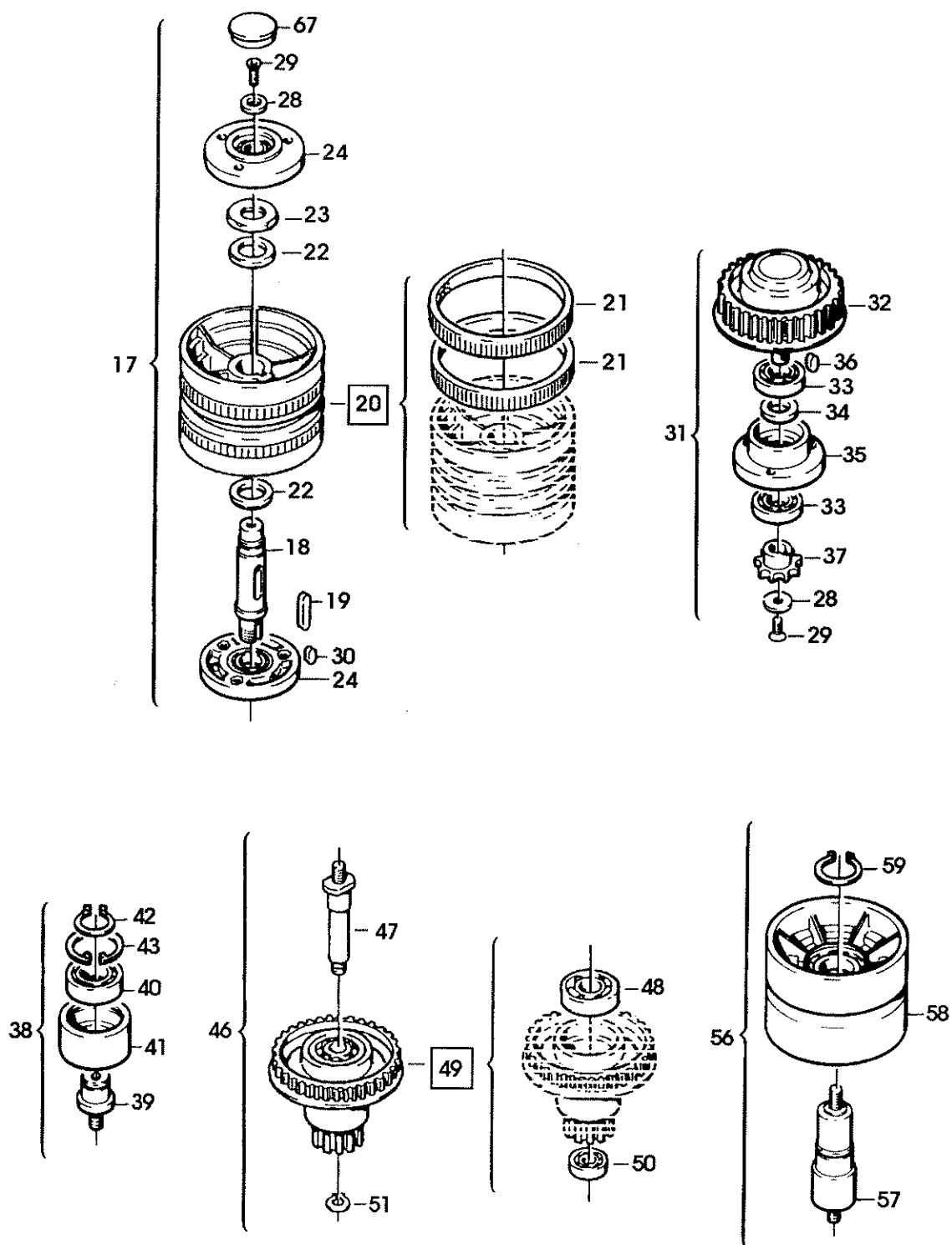


Figure Figura	Figure description Descrizione figura	Product Prodotto	Product description Descrizione Prodotto
2425	COLONNE	7.8.02604.00C	XL33 NASTRATRICE MANUALE "Type C"

Position Posizione	Spare Part Number Ricambio	Description Descrizione	U.M.	Quantity Quantità
1	4.4.03939.47A	COLONNA FISSA COMP.XL35	PZ	2
2	3.4.00122.93	VITE TCEI M8X20 ZINCATA	PZ	18
3	3.1.00716.05	TAPPO /19	PZ	12
4	4.7.04454	COLONNA SCORREVOLE ASSIEMATA	PZ	2
5	4.5.04192.47	COLONNA SCORREVOLE CON INSERTI	PZ	2
6	3.4.01492	RUOTA SPECIALE /45	PZ	8
8	3.3.06086.93	VITE ECCENTRICA 3M SPEC.ZINC.	PZ	8
9	3.4.00175.93	RONDELLA PIANA X VITE M6 ZINC.	PZ	16
10	3.4.00258.93	DADO AUTOBLOCCANTE BASSO M6	PZ	10
11	3.3.06292.93	BUSSOLA FINECORSO ZINCATA	PZ	2
12	4.5.00001.47	TRAVERSA COMPOSTA XL33/XL35	PZ	1
13	3.4.00026.93	VITE TE M6X16 ZINCATA	PZ	8
14	3.3.06079.93	VITE SOLLEVAMENTO (12A/22A/ 77A/12AF/12AF-3)	PZ	2
15	3.1.00717	CHIOCCIOLA	PZ	2
16	3.7.00149.93	MOLLA PER COLONNA /20 L=72 (77A/12AF/12AF-3)	PZ	2
17	3.1.00764	PIATTELLO PER MOLLA	PZ	2
18	3.3.07428.93	FINE CORSA X COLONNE 3M ZINC.	PZ	2
19	3.3.06085.93	BUSSOLA X VITE SOLLEV.3M ZINC.	PZ	2
20	3.4.01022.92	SPINA ELASTICA D4X30 BRUNITA	PZ	2
21	3.4.00247	CUSCINETTO REGGISPINTA 51 103	PZ	2
22	3.1.00586	BUSSOLA	PZ	2
23	3.3.05350.93	FLANGIA X VITE SOLLEVAMENTO	PZ	2
24	3.3.05243.93	PIGNONE Z=15 P=3/8"	PZ	2
25	3.4.00142.93	VITE TCEI M4X25 ZINCATA	PZ	2
26	3.4.01085	CATENA ANELLO CHIUSO P=3/8" L=184 PASSI XL35 "CM"	PZ	1
27	3.1.00584	RULLINO TENDICATENA SM-XL	PZ	2
28	3.3.08317.93	PERNO PER RULLINI TENDICATENA 12A	PZ	2
29	3.4.00033.93	RONDELLA TRIPLA X VITE M6 ZINC	PZ	4
30	3.2.01317.47	CARTER TRAVERSA SML2 GRIGIO A.	PZ	1
31	3.4.00830.93	VITE TCBCR AUTOF.7SPX8 ZINCATA	PZ	8
32	3.4.00043.93	RONDELLA PIANA X VITE M4 ZINC.	PZ	8
33	4.7.04211	MANOPOLA ASS.VERDE RAMARRO (RAL 6018) SERIE "XL"	PZ	1
34	3.2.00867.93	LEVA X MANOPOLA SM/XL/3M	PZ	1
35	3.4.00024.92	RONDELLA ELAST.X VITE M6 BRUN.	PZ	1
36	3.4.00002.93	DADO M6 ZINCATO	PZ	3
37	3.3.02215.93	RONDELLA /6,5/30X5	PZ	1
38	3.4.00053.93	VITE TSVEI M6X16 ZINCATA	PZ	1
39	4.4.04001.47	SUPPORTO CENTRALE COMP.GRIGIO XL33	PZ	1
40	4.5.00023.93	STAFFA TRAVERSA C/INSERTI XL33-SM11-120cf ZINCATA	PZ	1
41	3.4.00021.93	VITE TE M6X12 ZINCATA	PZ	2

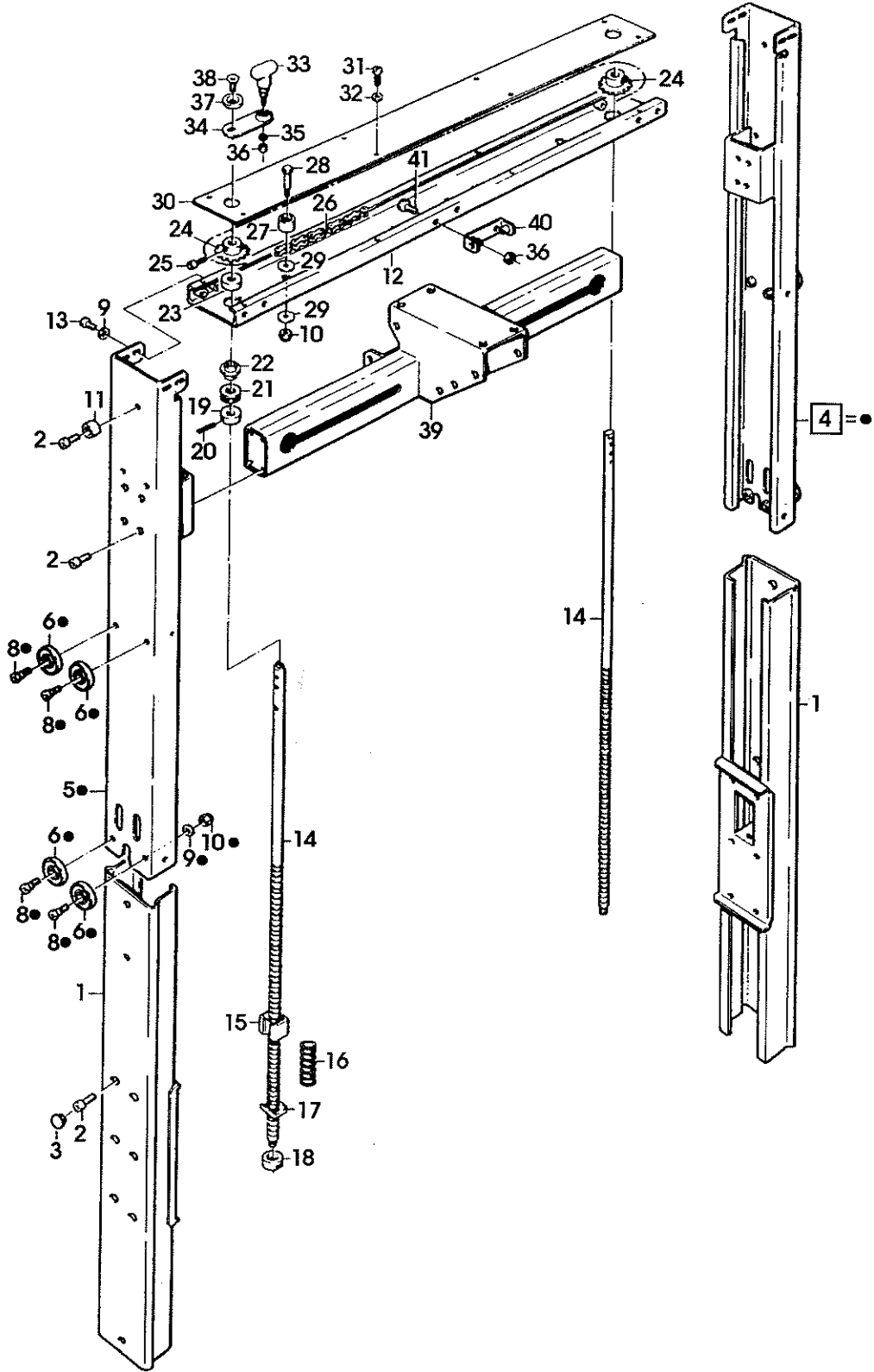


Figure Figura	Figure description Descrizione figura	Product Prodotto	Product description Descrizione Prodotto
2430	PORTA UNITA' SUPERIORE	7.8.02604.00C	XL33 NASTRATRICE MANUALE "Type C"

Position Posizione	Spare Part Number Ricambio	Description Descrizione	U.M.	Quantity Quantità
1	3.2.02161.72	SPALLA PORTA UNITA'SUP.DX XL33-33/90	PZ	1
2	3.2.02162.72	SPALLA PORTA UNITA'SUP.SX XL33-33/90	PZ	1
3	3.3.08907.93	PERNO /10X150	PZ	1
4	3.3.08929.93	DISTANZIALE 10X10X150	PZ	1
5	3.4.00021.93	VITE TE M6X12 ZINCATA	PZ	4
6	3.4.00175.93	RONDELLA PIANA X VITE M6 ZINC.	PZ	4
7	3.4.00280.93	VITE TE M8X20 ZINCATA	PZ	4
8	3.4.00123.93	RONDELLA PIANA X VITE M8 ZINC.	PZ	4
9	3.4.00003.93	DADO M8 ZINCATO	PZ	4
10	3.2.02311.47	CARTER UNITA' SUP.POST.XL451/3 XL33-36-46-461-33/90-35/3-45/3	PZ	1
11	3.4.00830.93	VITE TCBCR AUTOF.7SPX8 ZINCATA	PZ	2
12	3.4.00043.93	RONDELLA PIANA X VITE M4 ZINC.	PZ	2
13	3.4.00056.93	VITE TE M5X10 ZINCATA	PZ	2
14	3.4.00061.93	RONDELLA PIANA X VITE M5 ZINC.	PZ	2
15	3.5.00296.93	DISTANZIALE /6,25/10X28 ZINC.	PZ	4
16	3.3.09738.93	RONDELLA SPECIALE /6,5X20X4 Z.	PZ	4
17	3.4.00409.93	VITE TSVEI M6X40 ZINCATA	PZ	4
18	3.4.00063.92	RONDELLA ELAST.GROWER DIN 7980 (SEZ.QUADRATA) X VITE M8	PZ	4

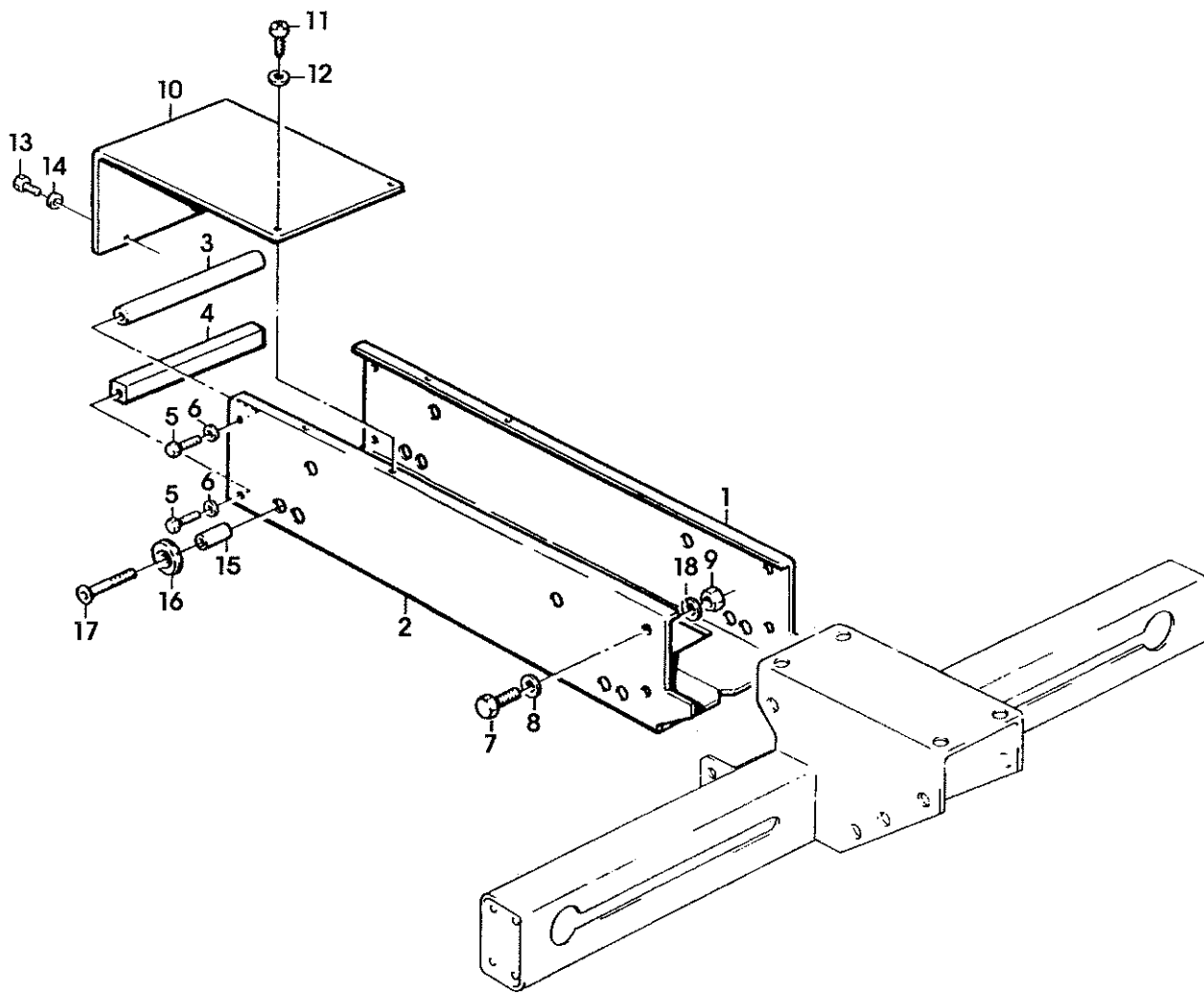


Figure Figura	Figure description Descrizione figura	Product Prodotto	Product description Descrizione Prodotto
2431	CHIUDIFALDE ANT./POST./LAT.	7.8.02604.00C	XL33 NASTRATRICE MANUALE "Type C"

Position Posizione	Spare Part Number Ricambio	Description Descrizione	U.M.	Quantity Quantità
1	4.5.04101.72	SUPPORTO CHIUDIFALDE CON INSER	PZ	1
2	3.2.01254.93	SQUADRETTA FIS.CHIUD.SM11/XL33	PZ	2
3	3.2.01255.93	PIASTRINA FILETTATA ZINCATA SM11/12AF/XL33	PZ	2
4	3.4.00051.93	VITE TCEI M6X12 ZINCATA	PZ	4
5	3.4.00175.93	RONDELLA PIANA X VITE M6 ZINC.	PZ	10
6	3.2.09162.98A	CHIUDIFALDA ANT.SM11-XL33 INOX	PZ	1
7	3.4.00160.93	VITE TCEI M6X20 ZINCATA	PZ	2
8	3.4.00258.93	DADO AUTOBLOCCANTE BASSO M6	PZ	2
9	3.3.06358.93	DISTANZIALE D6/12X2 ZINCATO	PZ	2
10	3.3.06351.93	PERNO /12X100 SM11 ZINCATO	PZ	1
11	3.4.00062.93	RONDELLA PIANA X VITE M12 ZINC	PZ	2
12	3.4.00945.92	ANELLO DI SICUREZZA 8 DIN 6799	PZ	2
13	3.3.06344.93	PERNO /12X51 SM11 ZINCATO	PZ	1
14	3.4.01024.92	ANELLO ARRESTO 12 SP 220	PZ	2
15	4.3.04166	BRACCIO CHIUDIFALDA CON BRONZ.	PZ	1
16	3.3.06345.93	PERNO /12X81 SM11 ZINCATO	PZ	1
17	3.4.01241	BRONZINA SINT.	PZ	2
18	3.1.00710	FLANGIA PER CHIUDIFALDE	PZ	2
22	3.4.00655.93	RONDELLA TRIPLA X VITE M8 ZINC	PZ	2
23	3.4.00063.92	RONDELLA ELAST.GROWER DIN 7980 (SEZ.QUADRATA) X VITE M8	PZ	2
24	3.4.00122.93	VITE TCEI M8X20 ZINCATA	PZ	2
25	3.4.00123.93	RONDELLA PIANA X VITE M8 ZINC.	PZ	10
26	3.4.00280.93	VITE TE M8X20 ZINCATA	PZ	4
27	3.4.00584.93	VITE TCEI M8X16 ZINCATA	PZ	4
28	3.3.06342.93	PERNO FORATO /5,25/8X51 ZINC	PZ	1
29	3.4.00836.92	ANELLO ARRESTO 8SP220 BRUNITO	PZ	2
30	3.4.01223.93	VITE TCEI M5X60 ZINCATA	PZ	1
31	3.4.00061.93	RONDELLA PIANA X VITE M5 ZINC.	PZ	8
32	3.4.00259.93	DADO AUTOBLOCCANTE M5 ZINCATO	PZ	1
33	3.3.08583.93	DISTANZIALE /10X39 SM11 ZINC.	PZ	1
34	3.4.00837.92	ANELLO ARRESTO 10SP220	PZ	2
35	3.3.07877.93	VITE SPEC. TE M6X10 ZINC.	PZ	2
39	3.4.00021.93	VITE TE M6X12 ZINCATA	PZ	2
40	4.6.00227.05	PERNO FINECORSA	PZ	2
41	3.4.00032.92	RONDELLA ELAST.X VITE M5 BRUN.	PZ	2
42	3.4.00023.93	DADO M5 ZINCATO	PZ	2
46	4.5.04104.47	CARTER SUPP.CHIUDIF.CON INSERT	PZ	1
47	3.4.00056.93	VITE TE M5X10 ZINCATA	PZ	6
48	4.5.04105.72	PROTEZIONE BRACCIO CHIUDIF.C/I XL33-33/90	PZ	1
49	4.7.09474.00A	CHIUDIFALDE LATERALE REGOLAB. ASS.SM/XL	PZ	1
50	3.4.00910.93	VITE TCEI M8X70 ZINC.	PZ	2
51	3.4.00225.92	GRANO EIPP M6X20 BRUNITO	PZ	2
52	4.6.01979.72	POMOLO COMP.	PZ	2
53	4.7.06118	CHIUDIFALDA POST.ASS.SM11 XL33 12AF SM44 12RF	PZ	1
54	3.3.11407.93	DISTANZIALE X CUSCINETTO SM11/ XL33	PZ	2
55	3.4.00283.93	DADO AUTOBLOCCANTE M8 BASSO	PZ	2

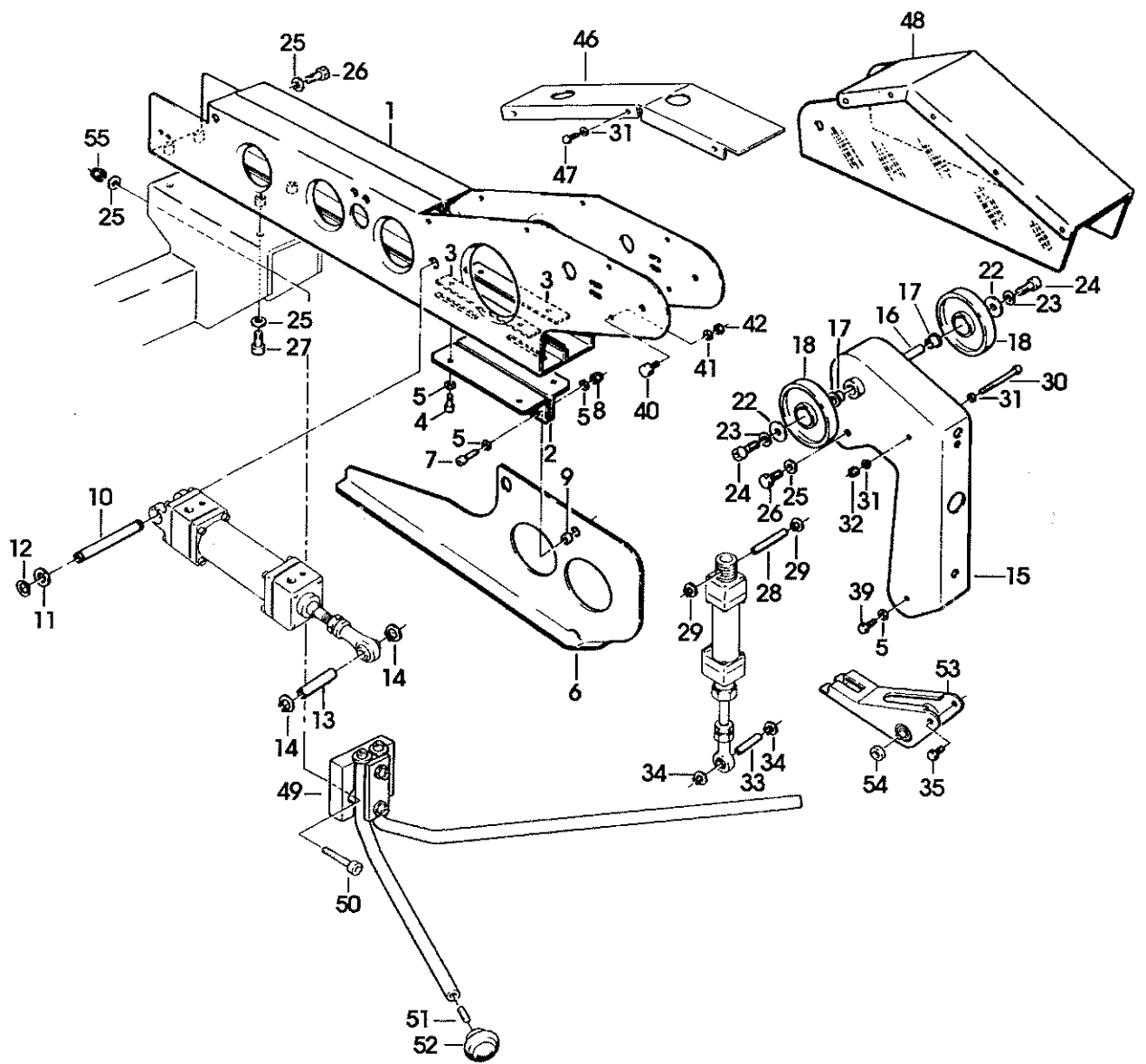


Figure Figura	Figure description Descrizione figura	Product Prodotto	Product description Descrizione Prodotto
2433	PRESSATORI LATERALI	7.8.02604.00C	XL33 NASTRATRICE MANUALE "Type C"

Position Posizione	Spare Part Number Ricambio	Description Descrizione	U.M.	Quantity Quantità
1	4.7.04369	PRESSATORE LAT.DX ASS. XL33-SM11/89-XL33/4	PZ	1
2	4.7.04370	PRESSATORE LAT.SX ASS. XL33-SM11/89-XL33/4	PZ	1
3	4.5.04005.47	SUPPORTO PRESSAT.CON INSERTI	PZ	2
4	3.1.00575	RULLO PRESSATORE	PZ	4
5	3.3.06353.93	BUSSOLA X PRESS.SM11/12AF ZIN.	PZ	4
6	3.4.00242.93	VITE TE M8X40 ZINCATA	PZ	4
7	3.3.05353.93	RONDELLA /8,5X25X4	PZ	4
8	3.3.06355.93	VITE TQ M10X45 SPEC.SM11 ZINC.	PZ	2
9	3.4.00945.92	ANELLO DI SICUREZZA 8 DIN 6799	PZ	2
10	3.1.00079	RONDELLA NYLON /10,5/18X1	PZ	2
11	3.4.00219.93	RONDELLA PIANA X VITE M10 ZINC	PZ	2
12	4.6.01733.72	MANOPOLA COMPL.	PZ	2

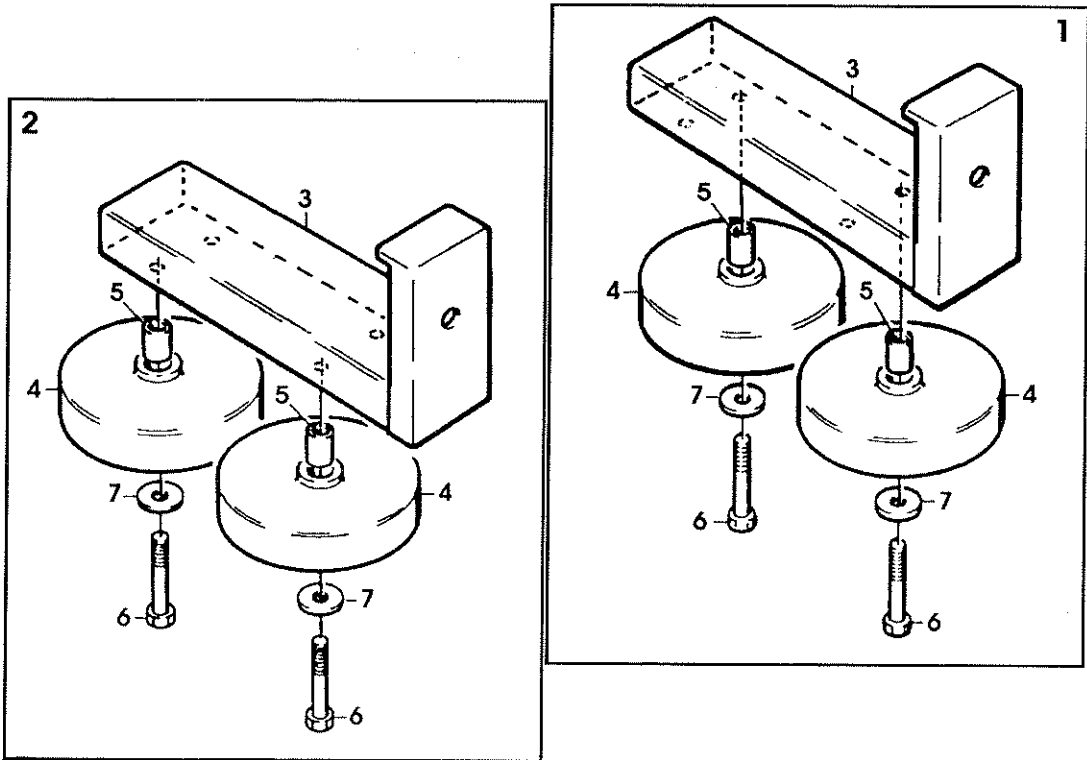
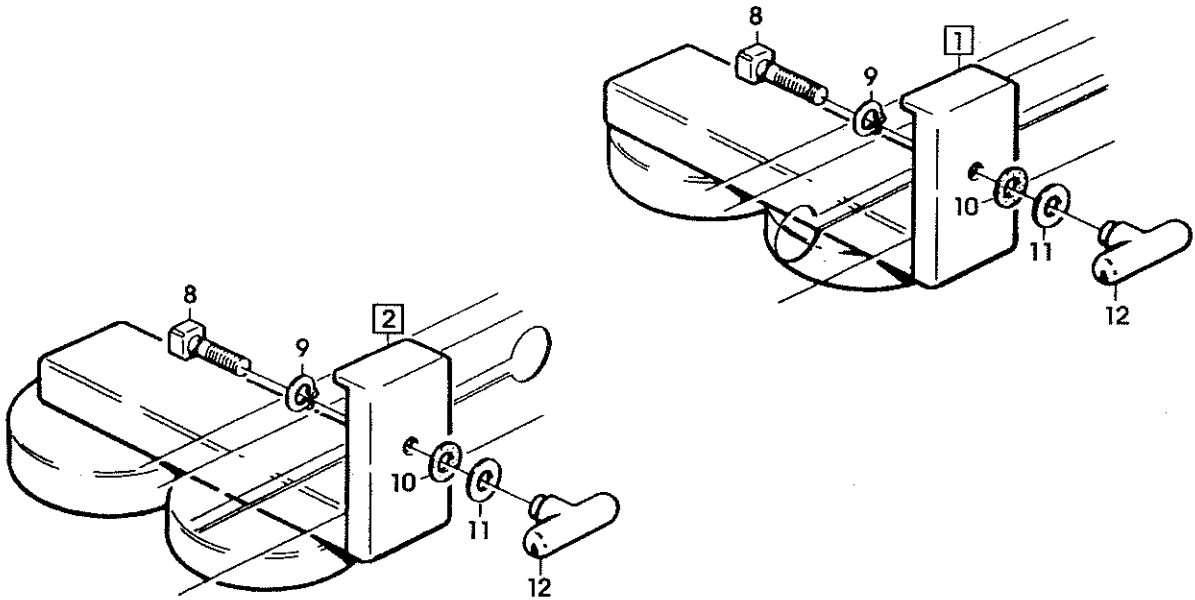


Figure Figura	Figure description Descrizione figura	Product Prodotto	Product description Descrizione Prodotto
3404	LEVE COMANDO MOTORIZZAZIONI	7.8.02604.00C	XL33 NASTRATRICE MANUALE "Type C"

Position Posizione	Spare Part Number Ricambio	Description Descrizione	U.M.	Quantity Quantità
1	4.7.05611	LEVA ANT.DX ASS.(CON CODA) XL33/35/36	PZ	1
2	4.7.05613	LEVA POST.DX ASS.XL/SM44	PZ	1
3	4.7.05612	LEVA ANT.SX ASS.(CON CODA) XL SM44	PZ	1
4	4.7.05614	LEVA POST.SX ASS.XL/SM44	PZ	1
5	3.5.01577	BRONZINA XL	PZ	8
6	3.5.01580	CHIOCCIOLA PER VITE XL	PZ	1
7	3.5.01579.93	DISTANZIALE PER LEVE L=36 /10 ZINC.	PZ	1
8	4.5.04317.93	PIASTRINA CON PERNO ZINC.XL	PZ	2
9	3.4.00325.93	VITE TE M6X50 ZINC.	PZ	1
10	3.4.00258.93	DADO AUTOBLOCCANTE BASSO M6	PZ	1
11	4.5.03897.93	BARRA DI ACCOPP.SM11/XL33/12AF C/BUSSOLA DAL SOPRA	PZ	2
12	3.5.01624.93	PERNO ATTACCO BARRA XL ZINC.	PZ	2
13	3.5.01625.93	PERNO ECCENTRICO ATTACCO BARRA XL ZINC.	PZ	2
14	3.4.00219.93	RONDELLA PIANA X VITE M10 ZINC	PZ	4
15	3.4.00438.93	DADO AUTOBLOCCANTE M10 BASSO	PZ	4
16	3.1.00763	RONDELLA NYLON PER LEVE	PZ	4
17	3.4.00400.92	ANELLO ARRESTO 35 DIN 471 BRUN	PZ	4
18	3.4.01225	SPEZZ.CATENA P=3/8 L=60 PASSI CM CON FALSA A 3 RULLI MANTATA	PZ	1
19	3.4.00946	SPEZZONE CATENA P=3/8 L=41 PASSI XL35 APERTI MARCHIO "CM"	PZ	1
20	3.2.01037.93	TIRANTE X CATENA SM/XL/3M	PZ	2
21	3.3.05605.93	RONDELLA /3/10X3 ZINCATA	PZ	2
22	3.3.06185.92	VITE SPEC.TC M3X25	PZ	1
23	3.3.05604.93	BLOCCHETTO FISS.CATENA	PZ	1
24	3.4.00905.92	ANELLO SICUREZZA 3,2 DIN 6799	PZ	2
25	3.3.05602.93	VITE TENDICAT.DX/SX SM4/F-104	PZ	2
26	3.4.00002.93	DADO M6 ZINCATO	PZ	3
27	3.3.05603.93	FORCELLA SINISTRORSA F-104	PZ	2
28	3.3.05899.93	FORCELLA DESTROSA SM4/F-104	PZ	1
29	3.3.06184.92	VITE SPEC.TC M3X20	PZ	3
30	3.4.01014.93	DADO AUTOBLOCCANTE M3 ZINCATO	PZ	4
31	3.3.08731.93	VITE DI CENTRATURA ZINC.	PZ	1
32	3.3.08736.93	BUSSOLA SPINATA	PZ	1
33	3.4.01022.92	SPINA ELASTICA D4X30 BRUNITA	PZ	1
34	3.1.00841	RONDELLA	PZ	2
35	3.5.00780	BLOCCHETTO PER VITE	PZ	1
36	3.3.08737.93	RONDELLA	PZ	1
37	3.4.01460.92	MOLLA A TAZZA 12,2/25X0,9 BRUN	PZ	13
38	3.3.09096.93	DISTAN.PER MOLLE A TAZZA ZINC.	PZ	1
39	4.5.04213.93	SQUADRETTA CON BUSSOLA SM11 12AF/XL33/35/36	PZ	2
40	3.2.01852.47	PIASTRINA CON ASOLA SML2	PZ	1
41	3.3.07876.93	VITE TE M6X16 SPEC.	PZ	4
42	3.4.00175.93	RONDELLA PIANA X VITE M6 ZINC.	PZ	4
43	3.2.00867.93	LEVA X MANOPOLA SM/XL/3M	PZ	1
44	4.7.04211	MANOPOLA ASS.VERDE RAMARRO (RAL 6018) SERIE "XL"	PZ	1
45	3.4.00024.92	RONDELLA ELAST.X VITE M6 BRUN.	PZ	1
46	3.3.07484.93	RONDELLA PERNI MOTORIZZAZIONE	PZ	4
47	3.3.02215.93	RONDELLA /6,5/30X5	PZ	5
48	3.4.00053.93	VITE TSVEI M6X16 ZINCATA	PZ	5

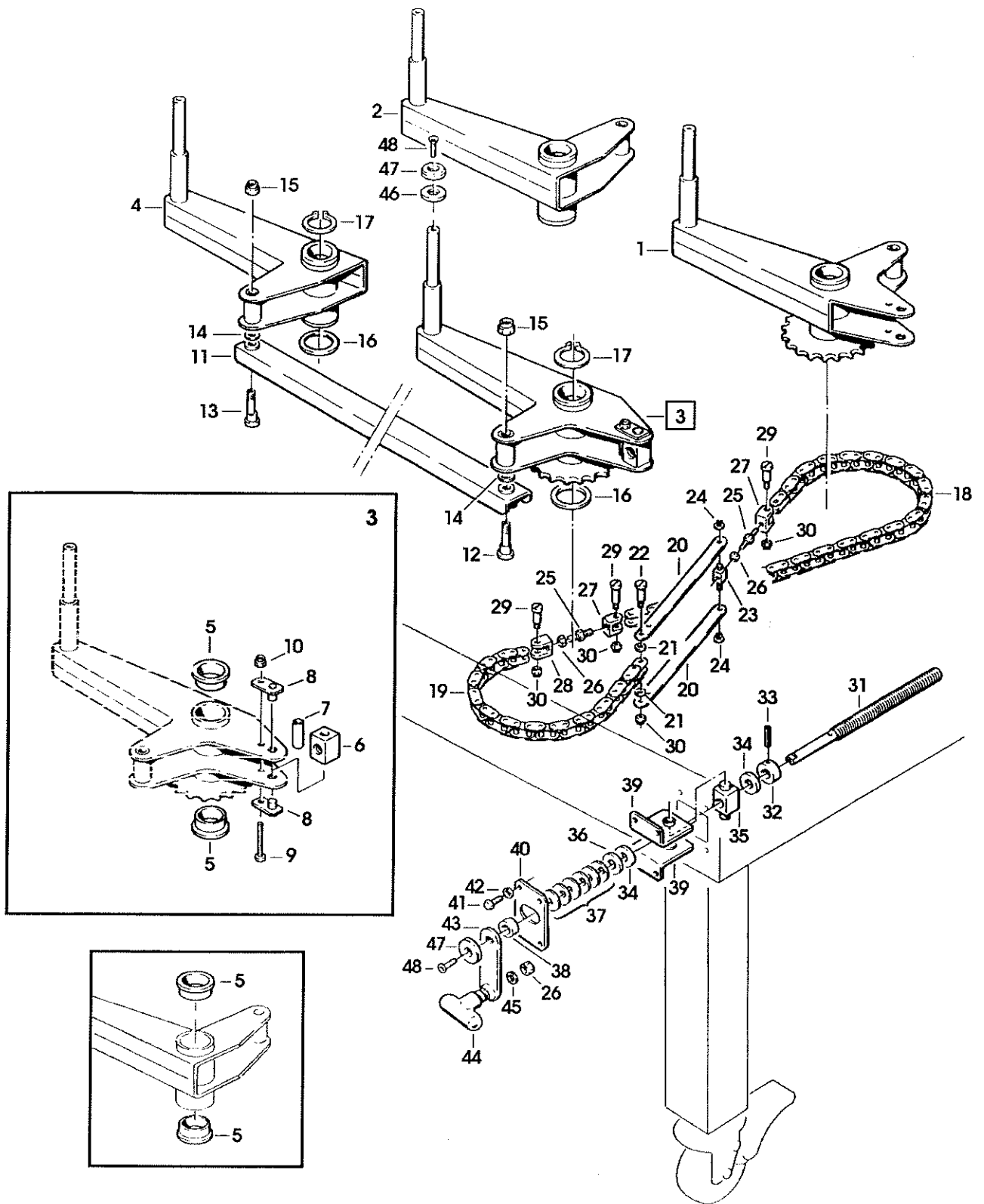


Figure Figura	Figure description Descrizione figura	Product Prodotto	Product description Descrizione Prodotto
4296	INTERRUTTORE	7.8.02604.00C	XL33 NASTRATRICE MANUALE "Type C"

Position Posizione	Spare Part Number Ricambio	Description Descrizione	U.M.	Quantity Quantità
1	4.7.05462	INTERRUTT.ASS.SM11 SM48 XL33 12AF 3F 2,5:4,0 AMP.	PZ	1
2	4.7.05464	INTERRUTT.ASS.SM11 SM48 XL33 12AF 3F 1,6:2,5 AMP.	PZ	1
4	4.7.05468	INTERRUTT.ASS.SM11 SM48 XL33 12AF MF 6,3:10 AMP.	PZ	1
6	4.7.05472	INTERRUTT.ASS.SM11 SM48 XL33 12AF MF 2,5:4,0 AMP.	PZ	1
7	3.8.02199	CASSETTA IP55	PZ	1
8	3.2.06076.17B	SUPPORTO PER INTERUTTORE SERIE SM	PZ	1
9	3.4.00012.93	VITE TCBCR M4X10 ZINCATA	PZ	2
10	3.4.00298.93	DADO AUTOBLOCCANTE M4 ZINCATO	PZ	2
12	3.8.02195	INTERRUTT.MAGNETOTERMICO MS25 1,6-2,5	PZ	1
13	3.8.02196	INTERRUTT.MAGNETOTERMICO MS25 2,5-4	PZ	1
15	3.8.02198	INTERRUTT.MAGNETOTERMICO MS25 6,3-10	PZ	1
16	3.8.00854	BOCCHETTONE SKINTOP ST 16	PZ	1
17	3.8.01703	CAVO VIN.4X1,5 MT.5 X 3F	PZ	1
18	3.8.01704	CAVO VIN.3X1,5 MT.5 X MF	PZ	1
19	3.8.02200	PULSANTE A FUNGO X MS25	PZ	1
20	3.4.00584.93	VITE TCEI M8X16 ZINCATA	PZ	2

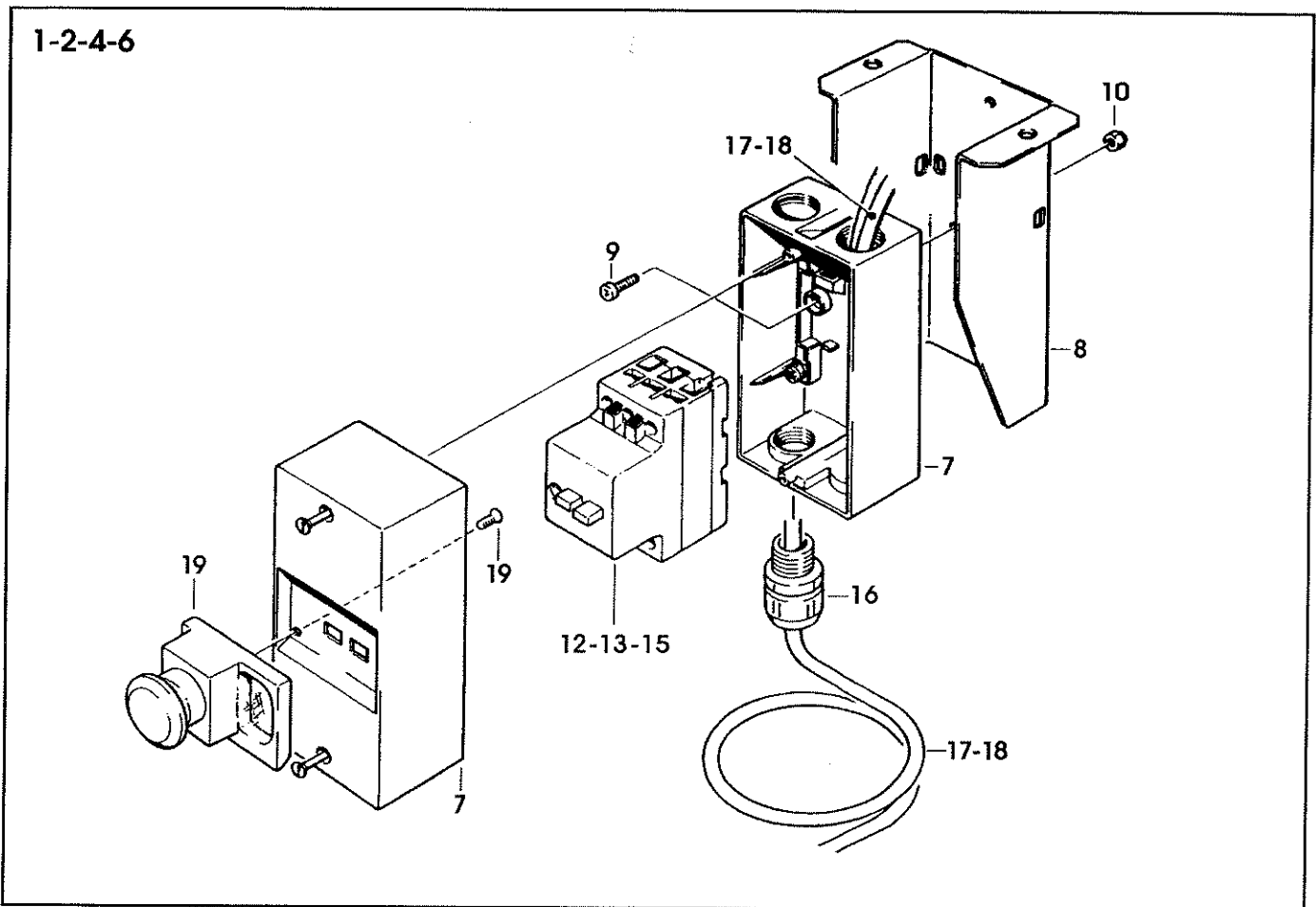
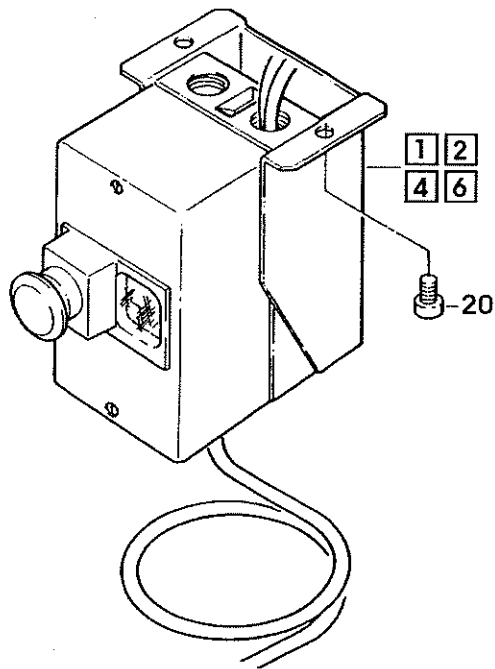


Figure Figura	Figure description Descrizione figura	Product Prodotto	Product description Descrizione Prodotto
4827	MOTORI PER MOTORIZZ.	7.8.02604.00C	XL33 NASTRATRICE MANUALE "Type C"

Position Posizione	Spare Part Number Ricambio	Description Descrizione	U.M.	Quantity Quantità
1	3.8.01458	CUSTODIA VOL.USCITA VERTI.PG11 104261	PZ	2
2	3.8.01455	INSERTO MASCHIO 4 POLI 3P+T	PZ	2
3	3.8.01616	GUAINA FLESSIBILE MM450	PZ	2
4	3.8.00936	RACCORDO PG11 PER GUAINA /12	PZ	4
5	3.8.01703	CAVO VIN.4X1,5 MT.5 X 3F	PZ	1
6	3.8.01704	CAVO VIN.3X1,5 MT.5 X MF	PZ	1
7	3.8.00145	TERMINALE A OCCHIELLO/4 ROSSO	PZ	8
8	3.8.03441	MOTORE MULTITENSIONE H63 A4 KWD, 12 B14 TIPO 1 "SM"	PZ	2
9	3.8.03443	MOTORE MULTITENSIONE H63 A4 KWD, 12 B14 TIPO 2 "SM"	PZ	2
10	3.8.02416	MOTORE 220V 60HZ MH63 SFACC. 12AF/3M	PZ	2
11	3.8.03447	MOTORE MULTITENSIONE MH63 C4 KWD, 12 B14 TIPO 5 "SM-XL"	PZ	2
12	3.8.03450	MOTORE MULTITENSIONE MH63 C4 KWD, 12 B14 TIPO 6 "SM-XL"	PZ	2
13	3.8.01885	VENTOLA X MOTORE SFACC.F.63	PZ	2

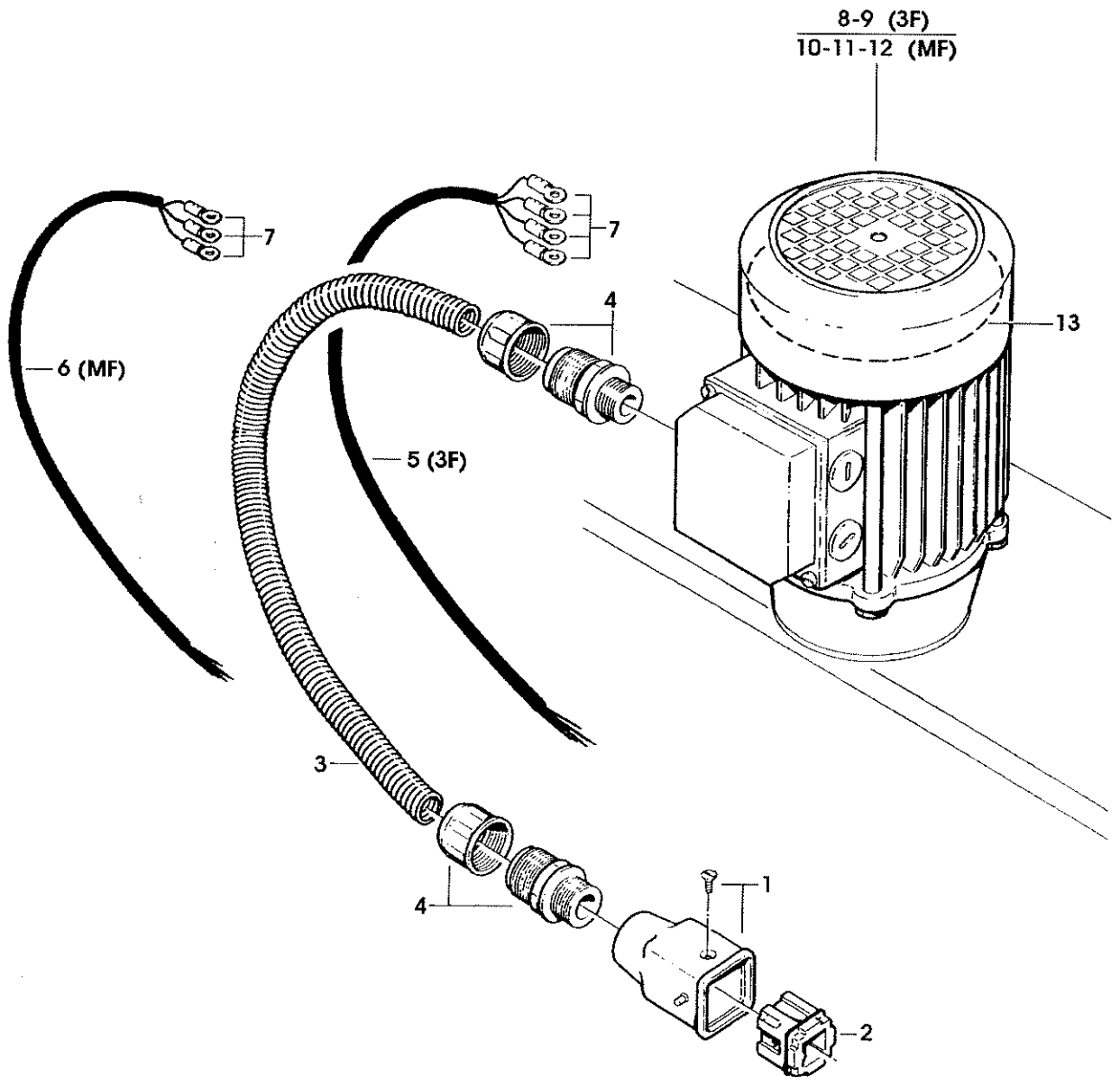


Figure Figura	Figure description Descrizione figura	Product Prodotto	Product description Descrizione Prodotto
5718	CANALINA	7.8.02604.00C	XL33 NASTRATRICE MANUALE "Type C"

Position Posizione	Spare Part Number Ricambio	Description Descrizione	U.M.	Quantity Quantità
1	4.5.04640.93	CANALINA CON INSERTI	PZ	1
2	3.4.00584.93	VITE TCEI M8X16 ZINCATA	PZ	2
3	3.7.00232.47	MOLLA BANDELLA	PZ	1
4	3.4.00056.93	VITE TE M5X10 ZINCATA	PZ	6
5	3.4.00061.93	RONDELLA PIANA X VITE M5 ZINC.	PZ	4
6	3.4.00023.93	DADO M5 ZINCATO	PZ	4
7	3.2.02440.93C	SQUADRETTA ATTACCO BANDELLA SM111/XL33-P "Type B"	PZ	1
13	3.8.01080	FASCETTA CABLAGG.NERA 180X4,6	PZ	5
14	3.2.01530.47	CARTER CANALINA XL33	PZ	1
15	3.4.00862.93	VITE TE M4X8 ZINCATA	PZ	4
16	3.4.00039.93	RONDELLA TRIPLA X VITE M4 ZINC	PZ	4
17	3.8.01403	PASSACAVO GOMMA PER FORO /22	PZ	2
18	3.8.01724	RACCORDO PG13,5 PER GUAINA /14	PZ	4
19	3.8.01759	GUAINA FLESSIBILE MM930 /14	PZ	2

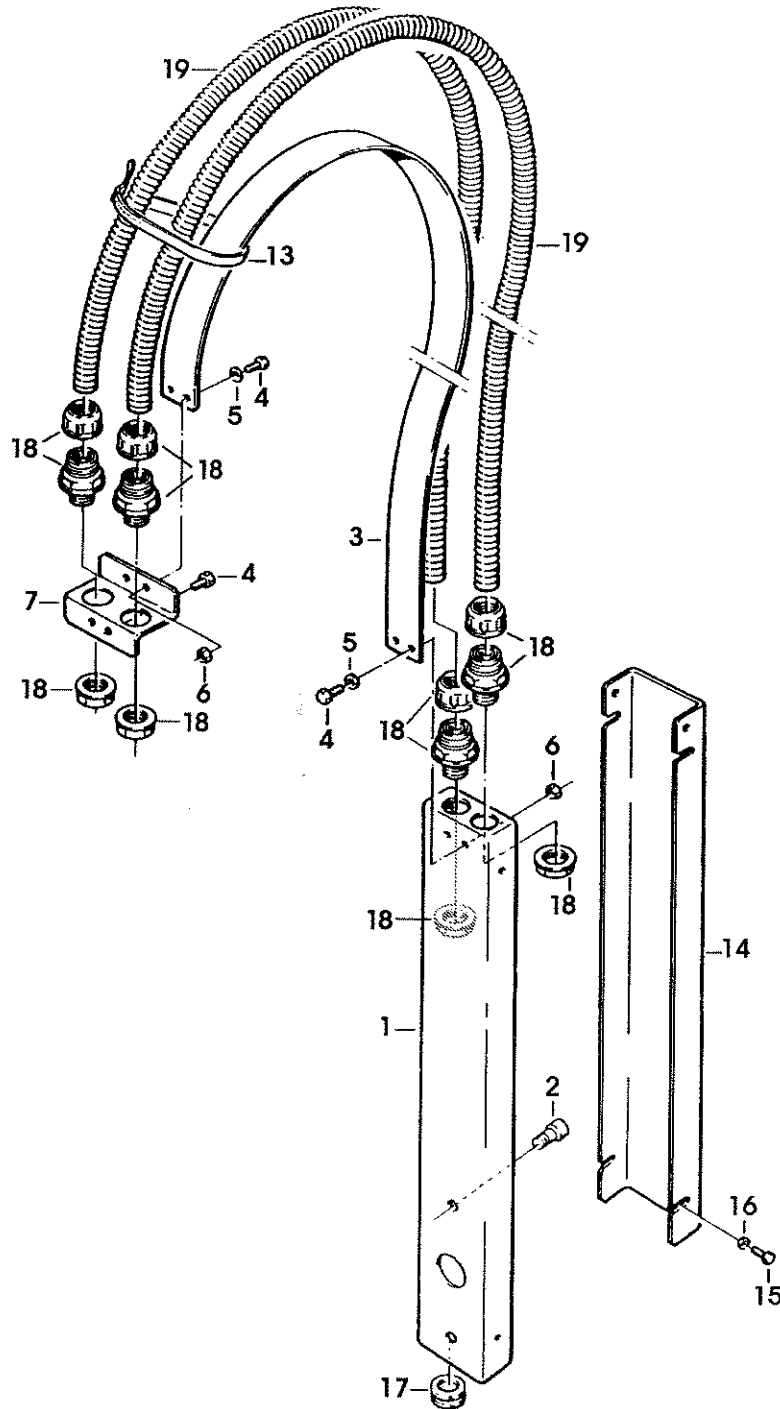


Figure Figura	Figure description Descrizione figura	Product Prodotto	Product description Descrizione Prodotto
6845	IMPIANTO PNEUMATICO	7.8.02604.00C	XL33 NASTRATRICE MANUALE "Type C"

Position Posizione	Spare Part Number Ricambio	Description Descrizione	U.M.	Quantity Quantità
1	4.7.10287.00A	GRUPPO F.R.ASS SM11 XL33	PZ	1
2	3.8.03870	FILTRO REGOLATORE 1/4" N204-D00 SM11-P/XL3-P	PZ	1
3	3.8.00670	MANOMETRO 0-12 ATM	PZ	1
4	3.8.04512	RACCORDO 31930813	PZ	1
5	3.8.02968	TAPPO KQP-08 F144/93	PZ	1
6	3.8.00887	NIPPO CONICO RA 012 1/4"-1/4"	PZ	1
7	3.8.01108	RACCORDO RA 022-1/4-1/4	PZ	1
8	3.8.00609	VALVOLA MANICOTTO FF 1/4"-1/4"	PZ	1
9	3.8.00669	PORTAGOMMA RA 030 9-1/4"	PZ	1
10	4.7.10290.00A	DISTRIBUTORE ASSEMBLATO	PZ	1
11	3.8.03160	RACCORDO MULTI TE 33040806	PZ	1
12	3.8.03852	RACCORDO GOMITO 31820600 SR4	PZ	1
13	3.8.04529	RACC.GOMITO DI RIDUZIONE KQL-04-06	PZ	2
14	3.8.01218	INDICATORE OTTICO PXV.F151	PZ	1
15	4.7.10295.00A	VALVOLA MONOSTABILE ASS.X CIL./25	PZ	1
16	3.8.03869	VALVOLA MONOSTABILE PNEUM.5/2 1/8"	PZ	2
17	3.8.00660	RACCORDO GOMITO GIR.31990610	PZ	5
18	3.8.00618	RACCORDO DIR.M.CIL.31010610	PZ	1
19	3.8.00787	SILENZIATORE SEB 1/8"	PZ	4
20	4.7.08886.00A	REGOLATORE ASSIEMATO	PZ	1
21	3.8.03873	REGOLATORE PRESS.1/4" M004-R00	PZ	1
22	3.8.00674	RACCORDO DIR.M.CIL.31010613	PZ	2
23	3.8.01006	TAPPO RA 019 1/8" CILINDRICO	PZ	1
24	4.7.08994.00A	VALVOLA A RULLO ASS.SM11/XL33	PZ	1
25	3.8.03871	FINECORSIA PNEUMAT.3/2 M5 NC	PZ	1
26	3.8.02356	RACCORDO GOMITO KQL04-M5	PZ	2
27	4.7.10288.00A	VALVOLA MONOSTABILE ASS.PER CIL. /40	PZ	1
28	3.8.01036	RACCORDO DIR.M.CIL.31010410	PZ	1
29	3.8.02288	RACCORDO GOMITO 3199.08.10	PZ	1
30	3.8.02347	REGOLATORE DI FLUSSOAS2001F-06	PZ	1
31	3.8.04536	RACCORDO GOMITO FEMMINA 31920610	PZ	1
32	3.8.01683	RACCORDO Y FEMM.LEGRIS31400600	PZ	1
33	3.8.00740	MINICILINDRO ALES.:25/CORSA:57	PZ	1
34	3.4.01010.93	TESTA A SNODO M10X1,25 ZINCATA	PZ	1
35	3.8.05668.00A	REGOLATORE DI FLUSSO 70100610	PZ	2
36	3.8.00663	CILINDRO ALES./40 CORSA=100	PZ	1
37	3.4.01016.93	TESTA A SNODO M12X1,25 ZINCATA	PZ	1
38	3.8.05669.00A	REGOLATORE DI FLUSSO 70100613	PZ	2
39	3.8.02400	RACCORDO KQH04-00 800cf	PZ	2
40	3.8.04532	RACCORDO KQH 06-00	PZ	1
41	3.8.02401	RACCORDO KQH08-00 800cf	PZ	1
42	3.8.01630	TUBO PNEUM.D4/2,5 (5 M)	PZ	1
43	3.8.01631	TUBO PNEUM.D6/4 (5 M)	PZ	3
44	3.8.04879	TUBO PNEUM.TUO805B (5 M)	PZ	1
45	3.4.00142.93	VITE TCEI M4X25 ZINCATA	PZ	1
46	3.4.00043.93	RONDELLA PIANA X VITE M4 ZINC.	PZ	2
47	3.4.00298.93	DADO AUTOBLOCCANTE M4 ZINCATO	PZ	1
48	3.4.00315.93	VITE TCEI M4X35 ZINCATA	PZ	4
49	3.4.00039.93	RONDELLA TRIPLA X VITE M4 ZINC	PZ	4
50	3.2.07846.93A	PIASTRINA FISSAGGIO VALVOLE	PZ	2
51	3.4.02727.93	VITE TCEI M3X35 SR4	PZ	2
52	3.4.02781.93	RONDELLA TRIPLA X VITE M3	PZ	2
53	3.3.16257.93B	FISSAGGIO VALVOLA A RULLO	PZ	1

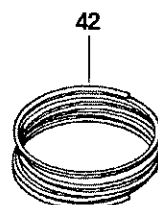
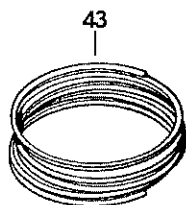
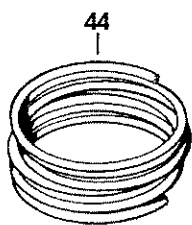
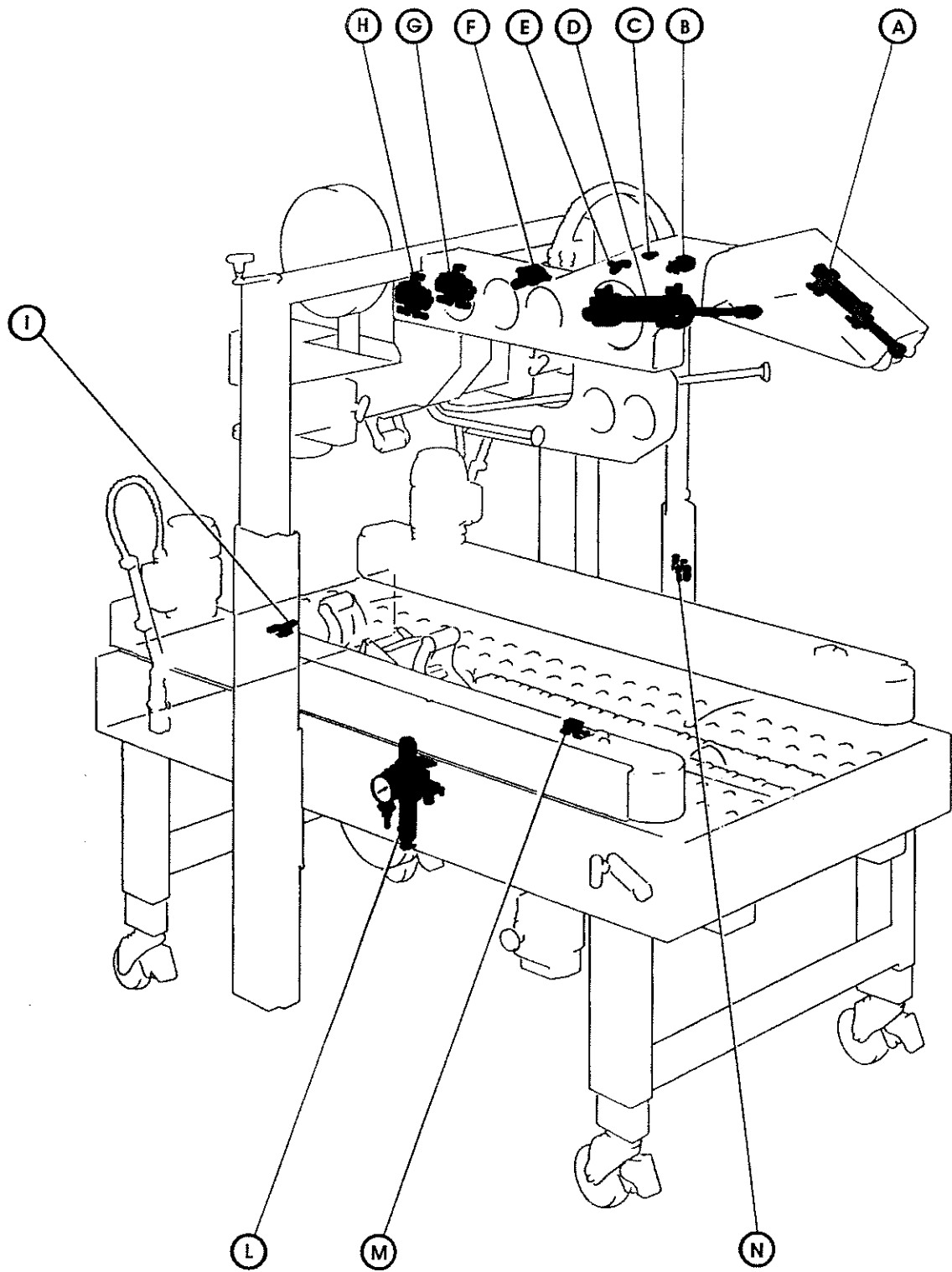


Figure Figura	Figure description Descrizione figura	Product Prodotto	Product description Descrizione Prodotto
6845	IMPIANTO PNEUMATICO	7.8.02604.00C	XL33 NASTRATRICE MANUALE "Type C"

Position Posizione	Spare Part Number Ricambio	Description Descrizione	U.M.	Quantity Quantità
1	4.7.10287.00A	GRUPPO F.R.ASS SM11 XL33	PZ	1
2	3.8.03870	FILTRO REGOLATORE 1/4" N204-D00 SM11-P/XL3-P	PZ	1
3	3.8.00670	MANOMETRO 0-12 ATM	PZ	1
4	3.8.04512	RACCORDO 31930813	PZ	1
5	3.8.02968	TAPPO KQP-08 F144/93	PZ	1
6	3.8.00887	NIPPO CONICO RA 012 1/4"-1/4"	PZ	1
7	3.8.01108	RACCORDO RA 022-1/4-1/4	PZ	1
8	3.8.00609	VALVOLA MANICOTTO FF 1/4"-1/4"	PZ	1
9	3.8.00669	PORTAGOMMA RA 030 9-1/4"	PZ	1
10	4.7.10290.00A	DISTRIBUTORE ASSEMBLATO	PZ	1
11	3.8.03160	RACCORDO MULTI TE 33040806	PZ	1
12	3.8.03852	RACCORDO GOMITO 31820600 SR4	PZ	1
13	3.8.04529	RACC.GOMITO DI RIDUZIONE KQL-04-06	PZ	2
14	3.8.01218	INDICATORE OTTICO PVX.F151	PZ	1
15	4.7.10295.00A	VALVOLA MONOSTABILE ASS.X CIL./25	PZ	1
16	3.8.03869	VALVOLA MONOSTABILE PNEUM.5/2 1/8"	PZ	2
17	3.8.00660	RACCORDO GOMITO GIR.31990610	PZ	5
18	3.8.00618	RACCORDO DIR.M.CIL.31010610	PZ	1
19	3.8.00787	SILENZIATORE SEB 1/8"	PZ	4
20	4.7.08886.00A	REGOLATORE ASSIEMATO	PZ	1
21	3.8.03873	REGOLATORE PRESS.1/4" M004-R00	PZ	1
22	3.8.00674	RACCORDO DIR.M.CIL.31010613	PZ	2
23	3.8.01006	TAPPO RA 019 1/8" CILINDRICO	PZ	1
24	4.7.08994.00A	VALVOLA A RULLO ASS.SM11/XL33	PZ	1
25	3.8.03871	FINECORSIA PNEUMAT.3/2 M5 NC	PZ	1
26	3.8.02356	RACCORDO GOMITO KQL04-M5	PZ	2
27	4.7.10288.00A	VALVOLA MONOSTABILE ASS.PER CIL. /40	PZ	1
28	3.8.01036	RACCORDO DIR.M.CIL.31010410	PZ	1
29	3.8.02288	RACCORDO GOMITO 3199.08.10	PZ	1
30	3.8.02347	REGOLATORE DI FLUSSOAS2001F-06	PZ	1
31	3.8.04536	RACCORDO GOMITO FEMMINA 31920610	PZ	1
32	3.8.01683	RACCORDO Y FEMM.LEGRIS31400600	PZ	1
33	3.8.00740	MINICILINDRO ALES.:25/CORSA:57	PZ	1
34	3.4.01010.93	TESTA A SNODO M10X1,25 ZINCATA	PZ	1
35	3.8.05668.00A	REGOLATORE DI FLUSSO 70100610	PZ	2
36	3.8.00663	CILINDRO ALES./40 CORSA=100	PZ	1
37	3.4.01016.93	TESTA A SNODO M12X1,25 ZINCATA	PZ	1
38	3.8.05669.00A	REGOLATORE DI FLUSSO 70100613	PZ	2
39	3.8.02400	RACCORDO KQH04-00 800af	PZ	2
40	3.8.04532	RACCORDO KQH 06-00	PZ	1
41	3.8.02401	RACCORDO KQH08-00 800af	PZ	1
42	3.8.01630	TUBO PNEUM.D4/2,5 (5 M)	PZ	1
43	3.8.01631	TUBO PNEUM.D6/4 (5 M)	PZ	3
44	3.8.04879	TUBO PNEUM.TUO805B (5 M)	PZ	1
45	3.4.00142.93	VITE TCEI M4X25 ZINCATA	PZ	1
46	3.4.00043.93	RONDELLA PIANA X VITE M4 ZINC.	PZ	2
47	3.4.00298.93	DADO AUTOBLOCCANTE M4 ZINCATO	PZ	1
48	3.4.00315.93	VITE TCEI M4X35 ZINCATA	PZ	4
49	3.4.00039.93	RONDELLA TRIPLA X VITE M4 ZINC	PZ	4
50	3.2.07846.93A	PIASTRINA FISSAGGIO VALVOLE	PZ	2
51	3.4.02727.93	VITE TCEI M3X35 SR4	PZ	2
52	3.4.02781.93	RONDELLA TRIPLA X VITE M3	PZ	2
53	3.3.16257.93B	FISSAGGIO VALVOLA A RULLO	PZ	1

